

Avaldatud 01.02.2018

# **EVS TEATAJA**

- Uued Eesti standardid
- Standardikavandite arvamusküsitlus
- Asendatud või tühistatud Eesti standardid
- Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus
- Standardite tõlked kommenteerimisel
- Uued harmoniseeritud standardid
- Standardipealkirjade muutmine
- Uued eestikeelsed standardid

## **SISUKORD**

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	18
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	25
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL .....	40
ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE .....	41
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	42
VALDATUD EESTIKEELSED STANDARDIPARANDUSED .....	43
UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	44
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	47

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### CLC/TR 50442:2018

**Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

The purpose of this Technical Report is to give advice on, and explanation of, the preparation of suitable EMF standards. It also aims to ensure that relevant deliverables from all CLC TCs will accurately reflect the current policy and legislative background on EMF exposure.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2018

Asendab dokumenti: CLC/TR 50442:2005

### EVS-EN ISO 2553:2014/AC:2018

**Keevitus ja külgnevad protsessid. Keevisliidete tähistamine tingmärkidega joonistel  
Welding and allied processes - Symbolic representation on drawings - Welded joints**

Standardi EVS-EN ISO 2553:2014 parandus.

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 2553:2014

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSILOOGIA

### EVS-EN ISO/IEC 17025:2017/AC:2018

**Üldnõuded katse- ja kalibreerimislaborite kompetentsusele  
General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC  
17025:2017)**

Standardi EVS-EN ISO/IEC 17025:2017 parandus

Keel: et-en

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO/IEC 17025:2017

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN ISO 8596:2018

**Ophthalmic optics - Visual acuity testing - Standard and clinical optotypes and their presentation (ISO 8596:2017)**

ISO 8596:2017 specifies a range of Landolt ring optotypes and describes a method for measuring distance visual acuity under photopic conditions for the purposes of certification or licensing. ISO 8596:2017 is neither intended as a standard for clinical measurements nor for the certification of blindness or partial sight. Other optotypes used for clinical investigations are described in Annex A for information.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8596:2017; EN ISO 8596:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8596:2010

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TS 15119-1:2018

**Durability of wood and wood-based products - Determination of emissions from preservative treated wood to the environment - Part 1: Wood held in the storage yard after treatment and wooden commodities exposed in Use Class 3 (not covered, not in contact with the ground) - Laboratory method**

This Technical Specification describes a laboratory method for obtaining water samples from preservative treated wood exposed out of ground contact (wood held in the storage yard after treatment and which has been in conditions designed to simulate outdoor, out of ground contact situations), at increasing time intervals after exposure.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15119-1:2018

Asendab dokumenti: CEN/TS 15119-1:2008

## **CLC/TR 50442:2018**

### **Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

The purpose of this Technical Report is to give advice on, and explanation of, the preparation of suitable EMF standards. It also aims to ensure that relevant deliverables from all CLC TCs will accurately reflect the current policy and legislative background on EMF exposure.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2018

Asendab dokumenti: CLC/TR 50442:2005

## **EVS 812-2:2014/AC:2018**

### **Ehitiste tuleohutus. Osa 2: Ventilatsioonisüsteemid**

### **Fire safety of constructions - Part 2: Ventilation systems**

Standardi EVS 812-2:2014 parandus.

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS 812-2:2014

## **EVS-EN 1634-1:2014+A1:2018**

### **Ukse-, luugikomplektide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Ukse- ja luugikomplektide ning avatavate akende tulepüsivuskatsed**

### **Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows**

Standard määratleb selliste ukse- ja luugikomplektide tulepüsivuse, mis on ette nähtud paigaldamiseks vertikaalsetesse tarinditesse, nagu: a) hingede ja pöördtelgedega üksed; b) rõht- ja püstlükanuksed, kaasa arvatud liigendatud lükanduksed ning sektssioonuksed; c) voldikuksed ja -luugid; d) töstuksed; e) rulouuksed; f) avatavad aknad; g) liigutatavad kangaskardinad. Seda standardit kasutatakse koos standardiga EN 1363-1. Tuletõökkeklapide katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-2. Konveiersüsteemide sulgurite katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-7. Vastavalt eelnevalle kokkuleppele katse tellijaga võib täiendavat informatsiooni koguda erinevate suluste kohta, et töödada vastavust standardis EN 1634-2 toodud kriteeriumitele. Tuginedes katse käigus saadud vaatlustele, võib tulemused esitada eraldi protokollina, mis peaks olema kooskõlas standardi EN 1634-2 nõuetega. Selle standardi kohaselt katsetatud ja standardi EN 13501-2 kohaselt klassifitseeritud üksi võib aktsepteerida liftiustena alternatiivina standardile EN 81-58 ja kooskõlas rahvuslike normidega. Standard EN 81-58 käsitleb liftiustele mõeldud spetsiifilist katset, mille tulem on alternatiivne klassifikatsioon, mis ei pruugi olla sobiv mõnel muul rahvuslikes normides sätestatud otstarbel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1634-1:2014+A1:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1634-1:2014

## **EVS-EN IEC 62820-2:2018**

### **Building intercom systems - Part 2: Requirements for advanced security building intercom systems (ASBIS)**

IEC 62820-2:2017 specifies the technical requirements for the composition, function, performance and testing methods of Advanced Security Building Intercom Systems. This document is applicable for intercom systems used for any advanced security communication in buildings. Advanced security building intercom systems (ASBIS) are used for rapid emergency and danger messages verification by voice communication, warning of a danger, rapid notification of the responsible emergency services/intervention services and for sending instructions on how to proceed. The requirement for a suitable concept is prior risk assessment and a definition of the protection target.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62820-2:2017; EN IEC 62820-2:2018

## **17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED**

## **EVS-EN 60674-2:2017/AC:2018**

### **Specification for plastic films for electrical purposes - Part 2: Methods of test**

Corrigendum for EN 60674-2:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60674-2:2016/COR1:2017; EN 60674-2:2017/AC:2018-01

Parandab dokumenti: EVS-EN 60674-2:2017

## **EVS-EN 62056-8-5:2017/AC:2018**

### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-5: Narrow-band OFDM G3-PLC communication profile for neighbourhood networks**

Corrigendum for EN 62056-8-5:2017

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62056-8-5:2017/COR1:2017; EN 62056-8-5:2017/AC:2018-01  
Parandab dokumenti: EVS-EN 62056-8-5:2017

## EVS-EN 62359:2011/A1:2018

### **Ultrasonics - Field characterization - Test methods for the determination of thermal and mechanical indices related to medical diagnostic ultrasonic fields**

Amendment for EN 62359:2011

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62359:2010/A1:2017; EN 62359:2011/A1:2018  
Muudab dokumenti: EVS-EN 62359:2011

## 25 TOOTMISTEHOOLIOOGIA

### EVS-EN 15773:2018

#### **Industrial application of powder organic coatings to hot dip galvanized or sherardized steel articles [duplex systems] - Specifications, recommendations and guidelines**

This European Standard specifies the agreements to be made between the client, the galvanizer / sherardizer, the chemical suppliers and the applicators of the pre-treatment and the powder organic coating systems (if they are not one and the same). It also specifies the quality of the galvanized or sherardized articles to which the powder organic coatings are to be applied and for the pre-treatment and powder organic coatings intended for application to the galvanized or sherardized articles. This standard applies to the application of hot dip galvanized, sherardized and powder organic coatings by controlled industrial processes to articles consisting of or manufactured from steel. The standard applies to hot dip galvanized products, galvanized in accordance with EN ISO 1461 and EN 10240 or products sherardized in accordance with EN ISO 17668, as well as parts of these products manufactured from continuously galvanized sheet and strip galvanized in accordance with EN 10346, which, after the galvanizing and/or assembly, or sherardizing, will have a powder organic coating system applied. This standard also applies to products which have been hot dip galvanized or sherardized according to specific product standards to which powder organic systems are applied. This standard might also be useful when supplying other organic coating systems (excluding wet paint systems).

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15773:2018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15773:2009

### EVS-EN 62841-2-1:2018

#### **Käeshoitavad elektrimootoriga tööriistad, transporditavad tööriistad ja muru- ning aiatöömasinad. Ohutus. Osa 2-1: Erinõuded käeshoitavatele trellidele ja lööktrellidele** **Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 2-1: Particular requirements for hand-held drills and impact drills**

IEC 62841-2-1:2017 applies to hand-held drills and impact drills, including diamond core drills. This standard also applies to drills that can be used for driving screws by attaching screwdriver bits. The rated voltage is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. tools, and 480 V for three-phase a.c. tools. The rated input is not more than 3 700 W. The limits for the applicability of this standard for battery tools are given in K.1 and L.1. This standard deals with the hazards presented by tools which are encountered by all persons in the normal use and reasonably foreseeable misuse of the tools. Hand-held electric tools, which can be mounted on a support or working stand for use as fixed tools without any alteration of the tool itself, are within the scope of this standard and such combination of a hand-held tool and a support is considered to be a transportable tool and thus covered by the relevant Part 3. This standard does not apply to rotary hammers, even if they can be used as a drill. This Part 2-1 is to be used in conjunction with the first edition of IEC 62841-1:2014. The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests. It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62841-2-1:2017; EN 62841-2-1:2018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 60745-2-1:2010

### EVS-EN ISO 2553:2014/AC:2018

#### **Keevitus ja külgnevad protsessid. Keevisliidete tähistamine tingmärkidega joonistel** **Welding and allied processes - Symbolic representation on drawings - Welded joints**

Standardi EVS-EN ISO 2553:2014 parandus.

Keel: et  
Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 2553:2014

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### CLC/TR 50442:2018

#### **Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

The purpose of this Technical Report is to give advice on, and explanation of, the preparation of suitable EMF standards. It also aims to ensure that relevant deliverables from all CLC TCs will accurately reflect the current policy and legislative background on EMF exposure.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2018

Asendab dokumenti: CLC/TR 50442:2005

### EVS-EN 50562:2018

#### **Raudteealased rakendused. Püsipaigaldised. Protsess, kaitsemeetmed ja ohutuse töendamine elekterveosüsteemidele**

#### **Railway applications - Fixed installations - Process, protective measures and demonstration of safety for electric traction systems**

This European Standard defines the process, protective measures and demonstration of safety in accordance with EN 50126 for the conventional electric traction system of railways applications. The standard can also apply to guided mass transport systems and trolleybus systems. All these systems can be elevated, at-grade and underground. Other systems including those listed below were not assessed. For similar technology and similar hazardous scenarios the safety considerations of this standard can be applied as a guideline where applicable. – underground mine traction systems, – cranes, transportable platforms and similar transportation equipment on rails, temporary structures (e.g. exhibition structures) in so far as these are not supplied directly or via transformers from the contact line system and are not endangered by the traction power supply system, – suspended cable cars, – funicular railways, – magnetic levitated systems, – railways with inductive power with inductive contactless transmission of the energy from the electric traction power supply system to the electrically powered traction unit, – railways with buried contact line system that is required to be energised only below the train to ensure safety. This European Standard applies to conventional electric traction systems, which are new or are undergoing major changes on new or existing lines.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50562:2018

Asendab dokumenti: CLC/TS 50562:2011

### EVS-EN 60674-2:2017/AC:2018

#### **Specification for plastic films for electrical purposes - Part 2: Methods of test**

Corrigendum for EN 60674-2:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60674-2:2016/COR1:2017; EN 60674-2:2017/AC:2018-01

Parandab dokumenti: EVS-EN 60674-2:2017

### EVS-EN 62927:2017/AC:2018

#### **Voltage sourced converter (VSC) valves for static synchronous compensator (STATCOM) - Electrical Testing**

Corrigendum for EN 62927:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62927:2017/COR1:2017; EN 62927:2017/AC:2018-01

Parandab dokumenti: EVS-EN 62927:2017

### EVS-EN IEC 60079-7:2015/A1:2018

#### **Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 7: Seadme kaitse suurendatud ohutusega "e"**

#### **Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"**

Muudatus standardile EN IEC 60079-7:2015

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60079-7:2015/A1:2017; EN IEC 60079-7:2015/A1:2018

Muudab dokumenti: EVS-EN 60079-7:2015

### EVS-EN IEC 63044-3:2018

#### **Kodu- ja hooneelektroonikasüsteemid ja hooneautomaatika- ja hoonejuhitmissüsteemid. Osa 3: Elektriohutusnõuded**

#### **Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 3: Electrical safety requirements**

IEC 63044-3:2017 provides the electrical safety requirements related to the HBES/BACS network in addition to the product safety standards for HBES/BACS devices. It also applies to devices used within an HBES/BACS network for which no specific HBES/BACS product safety standard exists. In addition, it defines safety requirements for the interface of equipment intended to be connected to an HBES/BACS network. It does not apply to interfaces to other networks. NOTE An example of other networks

is a dedicated ICT network covered by IEC 62949. This document is applicable to operator stations and other human-system interface devices, devices for management functions, control devices, automation stations and application-specific controllers, field devices and their interfaces, and cabling and interconnection of devices, used within a dedicated HBES/BACS network. This document covers the following requirements and compliance criteria: protection from hazards in the device; protection from overvoltages on the network; protection from touch current; protection from hazards caused by different types of circuit; protection of the communication wiring from overheating caused by excessive current.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 63044-3:2017; EN IEC 63044-3:2018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50491-3:2009

## 33 SIDETEHNika

### EVS-EN 50239:2018

#### Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for shunting application

This European Standard contains the application requirements relevant to the radio remote control of a traction unit for shunting application, operated by personnel not physically located at the controls within the vehicle cab. Requirements specification for radio means and wireless protocols, as well as requirements specification for wireless communication between elements of the train, are not covered by this standard. This European Standard is applicable to newly manufactured vehicles and retrofitted vehicles.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50239:2018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50239:2003  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50239:2003/AC:2012

### EVS-EN 61000-6-5:2015/AC:2018

#### Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 6-5: Erialased põhistandardid. Elektrijaamade ja alajaamade keskkonna seadmete häiringutaluvus

#### Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-5: Generic standards - Immunity for equipment used in power station and substation environment

Corrigendum for EN 61000-6-5:2015

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61000-6-5:2015/COR1:2017; EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01  
Parandab dokumenti: EVS-EN 61000-6-5:2015

## 35 INFOTEHNOLOGIA

### CEN/TS 17148:2018

#### Intelligent Transport Systems - eSafety - ProForma eCall Agreement between TPSP and PARES

This document provides a pro-forma template "Operational Support Agreement" (OSA) for guidance of "Public Authorities responsible for Emergency Services" (PARES) and Third Party Service Providers (TPSP) of third party assisted eCalls who are considering a formal agreement to accept eCall messages from a TPSP. While the decision as to whether or not to accept eCall from a particular TPSP, and the terms under which such calls are accepted from any particular TPSP remain firmly in the hands of the PARES and the jurisdiction under which it operates, it is considered to be advantageous to start such negotiations from a standard template. This document provides a pro-forma template which a PARES can require from any applicant TPSP, or an applicant TPSP can offer to any PARES that it approaches to request an agreement to accept their eCalls. NOTE This pro-forma template is presented as a start point to a formal agreement between a PARES and a TPSP, not the format of the conditions of a final agreement. CAVEAT: The template that is the subject of this deliverable is advisory, and any agreement between a TPSP and a PARES should be checked by someone legally competent in the jurisdiction that the agreement covers. This document does not claim to be a statement or interpretation of EU law or the national law of any EU Member State. This document is entirely without prejudice to the views of relevant national statutory authorities and their legal functions and powers, whether under EU law or the national law of their Member State.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 17148:2018

### CWA 16390:2018

#### Interface control document for provision of EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services for tracking and tracing the transport of goods

The implementation of EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services requires: – a "Processing Algorithm" that makes a suitable processing and delivers the EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services; – a tracking device integrating a GPS/EGNOS/multi-GNSS receiver capable of giving in output, in addition to positions & timing data (not necessarily in NMEA - National Marine Electronics Association - format), also raw data (i.e. code ranges and, optionally, phase and Doppler measurements). This document (CWA 16390) provides: 1. In Clauses 3 and 4: – The specification of the interface between the GPS/EGNOS/multi-GNSS receiver and the "Processing Algorithm" responsible for the implementation of EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services. The "Processing Algorithm" is a software module that can run in the tracking device or on a Service Platform external to the tracking device. The specification is conceived to ensure flexibility to adopt EDAS SLO, EDAS SL2 and EDAS SISNeT, different architectures and different solutions for the "Processing Algorithm" (i.e. it is not intended to make a technical choice on the specific architecture or on the "Processing Algorithm"); – The configuration of the GPS/EGNOS/multi-GNSS receivers for implementing

EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services. 2. In the informative Annex A, an example of utilisation of the specified interface for EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services, in tracking and tracing applications (for freights transport/logistics). 3. In Clause 5, the information for the utilisation of Galileo Open Service authentication. 4. In the informative Annex B, the example of EGNOS/EDAS/multi-GNSS based services combined with Galileo Open Service authentication. In this document: – The SBAS integrity is linked to the reliability of the measured position; – The Galileo Open Service authentication is linked to the reliability of the source of the position (i.e. the signal generating the measured position).

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16390:2018

Asendab dokumenti: CWA 16390:2012

### **EVS-EN 62056-8-5:2017/AC:2018**

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-5: Narrow-band OFDM G3-PLC communication profile for neighbourhood networks**

Corrigendum for EN 62056-8-5:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62056-8-5:2017/COR1:2017; EN 62056-8-5:2017/AC:2018-01

Parandab dokumenti: EVS-EN 62056-8-5:2017

### **EVS-EN ISO 11073-10424:2016/AC:2018**

#### **Health informatics - Personal health device communication - Part 10424: Device specialization - Sleep apnoea breathing therapy equipment (SABTE) - Technical Corrigendum 1 (ISO/IEEE 11073-10424:2016/Cor 1:2018)**

Corrigendum for EN ISO 11073-10424:2016

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEEE 11073-10424:2016/Cor 1:2018; EN ISO 11073-10424:2016/AC:2018

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 11073-10424:2016

## **43 MAANTEESÖIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN 1648-1:2018**

#### **Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 1: Caravans**

This European Standard specifies safety, health and functional requirements for 12 V direct current (DC) extra low voltage (ELV) electrical installations for habitation aspects of caravans. It covers the design and integration of the caravan system with the towing vehicle system. It does not apply to commercial trailers; nor does it include requirements for ELV road lighting and signalling lamps and their installations, except for safety requirements for the routing of cables in LPG storage compartments. This European Standard also specifies the ELV output requirements of low voltage (LV) equipment that may be used to provide an ELV supply but it does not specify safety, technical and functional requirements for LV appliances and installations. Requirements for LV installations are specified in HD 60364 7 721.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1648-1:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1648-1:2012

### **EVS-EN 1648-2:2018**

#### **Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 2: Motor caravans**

This European Standard specifies safety, health and functional requirements for 12 V direct current (DC) extra low voltage (ELV) electrical installations for habitation aspects of motor caravans. It applies only to installations which are electrically connected with the electrical installation of the base vehicle or which can be electrically connected with it by means of change-over devices. This European Standard also specifies the ELV output requirements of low voltage (LV) equipment that may be used to provide an ELV supply but it does not specify safety, technical and functional requirements for LV appliances and installations. Requirements for LV installations are specified in HD 60364 7 721.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1648-2:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1648-2:2012

## **45 RAUDTEETEHNika**

### **EVS-EN 15654-1:2018**

#### **Raudteealased rakendused. Ratta ja rattapaari vertikaaljõu mõõtmine. Osa 1: Rööbasteel mõõtmiskohad kasutuses raudteeveeremile**

#### **Railway applications - Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets - Part 1: On-track measurement sites for vehicles in service**

The scope of this European Standard is restricted to the measurement of vertical wheel forces and calculation of derived quantities on vehicles in service. Measurements of a train in motion are used to estimate the static forces. Derived quantities can be: - axle loads; - side to side load differences of a wheel set, bogie, vehicle; - overall mass of vehicle or train set; - mean axle load of a vehicle or train set. This standard is not concerned with the evaluation of: - dynamic wheel force or derived quantities; - wheel condition (i.e. shape, profile, flats); - lateral wheel force; - combination of lateral and vertical wheel forces. The standard defines accuracy classes for measurements to be made at any speed greater than 5 km/h within the calibrated range, which may be up to line speed. The aim of this standard is to obtain measurement results that give representative values for the distribution of vertical wheel forces of a running vehicle, which under ideal conditions will be similar to those that can be obtained from a standing vehicle. This standard does not impose any restrictions on the types of vehicles that can be monitored, or on which networks or lines the measuring system can be installed. The standard lays down minimum technical requirements and the metrological characteristics of a system for measuring and evaluating a range of vehicle loading parameters. Also defined are accuracy classes for the parameters measured and the procedure for verifying the calibration. The measuring system proposed in this standard should not be considered as safety critical. If the measuring system is connected to a train traffic command and control system then requirements that are not part of this standard may apply. Measuring systems complying with this standard have the potential to enhance safety in the railway sector. However, the current operating and maintenance procedures rather than this standard are mandatory for ensuring safety levels in European rail networks.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15654-1:2018

## EVS-EN 50239:2018

### Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for shunting application

This European Standard contains the application requirements relevant to the radio remote control of a traction unit for shunting application, operated by personnel not physically located at the controls within the vehicle cab. Requirements specification for radio means and wireless protocols, as well as requirements specification for wireless communication between elements of the train, are not covered by this standard. This European Standard is applicable to newly manufactured vehicles and retrofitted vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50239:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 50239:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 50239:2003/AC:2012

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### EVS-EN 2667-2:2018

#### Aerospace series - Non-metallic materials - Foaming structural adhesives - Test methods - Part 2: Compressive tube shear

This European Standard defines the test method for determining the bond strength of structural foaming adhesive films or pastes by means of the tube test method. This test method is suitable for determining bond strength in relation to the density after curing of the adhesive foam by means of compressive tube shear specimens. It preferably applies to high expansion ratios, i.e. 50 % measured according to the method EN 2667-3.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 2667-2:2018

### EVS-EN 3475-603:2018

#### Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 603: Resistance to wet arc tracking

This European standard specifies a method of assessing the behaviour of cable insulation subject to an electric arc initiated and maintained by contaminating fluid along the surface of the insulation. This standard shall be used together with EN 3475-100. The primary aim of this test is: - to produce, in a controlled fashion, continuous failure effects, which are representative of those, which may occur in service when a typical cable bundle is damaged and subjected to aqueous fluid contamination. Electrical arcing occurs along the surface of the insulation between damage sites on adjacent cables; and - to examine the aptitude of the insulation to track, to propagate electric arc to the electrical origin. Originally defined for 115 Vac network, this test also proposes conditions for 230 Vac network. Unless otherwise specified in product standard, only 115 Vac conditions shall be satisfied. Six levels of prospective fault current have been specified for concerned cable sizes (see Clause 7). It is agreed that sizes larger than 051 need not be assessed since the short-circuit phenomenon becomes dominant at low line impedances. Unless otherwise specified in the technical/product standard sizes 002, 006 and 020 cable shall be assessed.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 3475-603:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 3475-603:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 3475-603:2011/AC:2011

### EVS-EN 6041:2018

#### Aerospace series - Non-metallic materials - Test method - Analysis of non-metallic materials (uncured) by Differential Scanning Calorimetry (DSC)

This test method defines the procedure for the determination of the curing-characteristic and glass transition temperature of non-metallic materials (e.g. preimpregnated and neat resin systems, adhesives) for aerospace use by Differential Scanning Calorimetry (DSC). The results obtained by this method may be useful for: - derivation of the optimum cure cycle (only together with other test methods e.g. Tg determination) - assessment of the condition of the resin - assessment of the ageing behavior of

the resin This European Standard does not give any directions necessary to meet the health and safety requirements. It is the responsibility of the user of this European Standard to adopt appropriate health and safety precautions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 6041:2018

## 53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### EVS-EN 13001-3-1:2012+A2:2018

#### Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-1: Teraskonstruktsiooni piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine Cranes - General Design - Part 3-1: Limit States and proof competence of steel structure

This European Standard is to be used together with EN 13001-1 and EN 13001-2 and as such they specify general conditions, requirements and methods to prevent mechanical hazards of cranes by design and theoretical verification. NOTE Specific requirements for particular types of cranes are given in the appropriate European Standard for the particular crane type. The following is a list of significant hazardous situations and hazardous events that could result in risks to persons during intended use and reasonably foreseeable misuse. Clauses 4 to 8 of this standard are necessary to reduce or eliminate risks associated with the following hazards: a) exceeding the limits of strength (yield, ultimate, fatigue); b) exceeding temperature limits of material or components; c) elastic instability of the crane or its parts (buckling, bulging). This European Standard is not applicable to cranes which are manufactured before the date of its publication as EN and serves as reference base for the European Standards for particular crane types (see Annex I). NOTE EN 13001-3-1 deals only with the limit state method in accordance with EN 13001-1.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13001-3-1:2012+A2:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 13001-3-1:2012+A1:2013

### EVS-EN 474-1:2007+A5:2018

#### Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements

This European Standard specifies the general safety requirements for earth-moving machinery ) described in EN ISO 6165:2006, except rollers and horizontal directional drill. NOTE 1 Rollers are covered by EN 500. NOTE 2 Horizontal directional drills are covered by EN 791. This European Standard also applies to derivative machinery (see 3.1.2) designed primarily for use with equipment to loosen, pick-up, move, transport, distribute and grade earth and rock. This European Standard gives the common safety requirements for earth-moving machinery families and is intended to be used in conjunction with one of the EN 474 parts 2 to 12. These machine specific parts EN 474-2 to -12 do not repeat the requirements from EN 474-1:2006+A1:2009, but add or replace the requirements for the family in question. NOTE 3 The requirements specified in this part of the standard are common to two or more families of earth- moving machinery. This part gives specific requirements for demolition machinery. Specific requirements in EN 474 parts 2 to 12 take precedence over the respective requirements of EN 474-1:2006+A1:2009. For multipurpose machinery the parts of the standard that cover the specific functions and applications have to be used e.g. a compact loader also used as a trencher shall use the relevant requirements of EN 474 parts 1, 3 and 10. The standard also covers general requirements for attachments intended to be used with earth moving machine families covered in the scope. Except for part 12 this European Standard does not deal with the electrical hazards related to the main circuits and drives of machinery when the principal source of energy is electrical. This European Standard does not deal with towing of trailers. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to earth-moving machinery, when used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of earth-moving machinery. This European Standard is not applicable to earth moving machines, which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 474-1:2006+A5:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 474-1:2007+A4:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 474-1:2007+A4:2013/AC:2014

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA

### EVS-EN ISO 3175-1:2018

#### Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 1: Assessment of performance after cleaning and finishing (ISO 3175-1:2017)

ISO 3175-1:2017 specifies a method for assessing textile articles which have been tested according to ISO 3175- 2 to ISO 3175- 4. Fabric and garment properties, which can change on drycleaning or wetcleaning and finishing, are identified and methods for assessing change using existing International Standards are given as appropriate. Other properties which are also important, but for which there are no International Standards providing methods of assessment, are indicated in Annex A (normative), together with advice on how to proceed on their assessment.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3175-1:2017; EN ISO 3175-1:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3175-1:2010

## **EVS-EN ISO 3175-2:2018**

### **Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 2: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using tetrachloroethene (ISO 3175-2:2017)**

ISO 3175-2:2017 specifies drycleaning procedures for tetrachloroethene (perchloroethylene), using commercial drycleaning machines, for fabrics and garments. It comprises procedures for normal and sensitive materials. Localized staining and stain removal fall outside the scope of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3175-2:2017; EN ISO 3175-2:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3175-2:2010

## **EVS-EN ISO 3175-3:2018**

### **Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvents (ISO 3175-3:2017)**

ISO 3175-3:2017 specifies drycleaning procedures for hydrocarbon solvents, using commercial drycleaning machines, for fabrics and garments. It comprises procedures for normal and sensitive materials (see 3.3 and 3.4). Localized staining and stain removal fall outside the scope of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3175-3:2017; EN ISO 3175-3:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3175-3:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3175-3:2004/AC:2012

## **65 PÖLLUMAJANDUS**

### **EVS-EN 16962:2018**

#### **Väetised. Väetistes olevate vees lahustuvate mikrotoitainete ekstraktsioon ja orgaaniliste ühendite eemaldamine väetise ekstraktidest**

#### **Fertilizers - Extraction of water soluble micro-nutrients in fertilizers and removal of organic compounds from fertilizer extracts**

This European Standard specifies a method for the extraction of water soluble forms of boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc from mineral fertilizers containing one or more micro-nutrients and the procedure for removal of organic compounds from the water extracts. The extracts can be analysed according to EN 16963, EN 16965, prEN 17041, prEN 17042, prEN 17043 and CEN/TS 17060.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16962:2018

### **EVS-EN 16963:2018**

#### **Väetised. Väetistes oleva boori, koobalti, vase, raua, mangaani, molübdeeni ja tsingi määramine ICP-AES meetodiga**

#### **Fertilizers - Determination of boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc using ICP-AES**

This European Standard specifies a method for the determination of boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc in fertilizer extracts using inductively coupled plasma-atomic emission spectrometry (ICP-AES). This method is applicable to water and aqua regia fertilizer extracts prepared according to EN 16962 and/or EN 16964. NOTE In most cases, the presence of small quantities of organic matter will not affect determinations by ICP-AES and it is not necessary to apply organic matter removal.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16963:2018

### **EVS-EN 16964:2018**

#### **Väetised. Väetistes olevate mikrotoitainete ekstraktsioon kuningveega**

#### **Fertilizers - Extraction of total micro-nutrients in fertilizers using aqua regia**

This European Standard specifies a method for the total extraction of boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc with aqua regia from mineral fertilizers containing one or more micro-nutrients. The extracts can be analysed according to EN 16963, EN 16965, prEN 17041, prEN 17042 and prEN 17043. This method is also suitable for the extraction of cadmium, chromium, nickel and lead to be determined according to EN 16319; the extraction of mercury to be determined according to EN 16320 and the extraction of arsenic to be determined according to EN 16317.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16964:2018

## EVS-EN 16965:2018

**Väetised. Koobalti, vase, raua, mangaani ja tsingi määramine  
leekaatomiabsorptsioonispektromeetriaga (FAAS)**

**Fertilizers - Determination of cobalt, copper, iron, manganese and zinc using flame atomic absorption spectrometry (FAAS)**

This European Standard specifies a method for the determination of cobalt, copper, iron, manganese and zinc in fertilizer extracts using flame atomic absorption spectrometry (FAAS). This method is applicable to water and aqua regia fertilizer extracts obtained according to EN 16962 and/or EN 16964. NOTE In most cases, the presence of small quantities of organic matter will not affect determinations by FAAS and it is not necessary to apply organic matter removal.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16965:2018

## EVS-EN 17053:2018

**Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of trace elements, heavy metals and other elements in feed by ICP-MS (multi-method)**

This European Standard specifies a method for the determination of trace elements, heavy metals and other elements in animal feed by inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS). The method is used to determine As, Cd, Co, Cu, Fe, Hg, Mn, Mo, Pb, Se, Tl, U and Zn in the extraction solution after pressurized digestion. For the determination of extractable lead in minerals and feeds containing phyllosilicates (e.g. kaolinite clay) wet digestion with nitric acid should be used. The method described is suitable for use in quadrupole instruments equipped either with or without additional technology to reduce molecular ion interferences (e.g. collision or reaction technologies) as well as in high-resolution sector-field systems. The method was fully statistically tested and evaluated in a collaborative trial comprising eight animal feeding stuff samples for the elements As, Cd, Co, Cu, Fe, Hg, Mn, Mo, Pb, Se, Tl, U and Zn. For elements with a HORRAT value higher than 2 (e.g. mercury, see Annex A) the method is more applicable as a screening method and not for confirmatory purposes. High-resolution sector-field ICP-MS was not tested in the validation ring trial. The limit of quantification for each element is dependent on the sample matrix as well as the instrument. For the elements Co, Mn, Mo, Pb, Tl, U a limit of quantification of 0,10 mg/kg should normally be obtained, for the elements Fe and Zn 5,0 mg/kg, while for Cd 0,03 mg/kg, Hg 0,04 mg/kg and As 0,05 mg/kg should normally be quantifiable. Details on the successfully tested working range for each element are described in this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17053:2018

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### EVS-EN ISO 10399:2018

**Sensory analysis - Methodology - Duo-trio test (ISO 10399:2017)**

ISO 10399:2017 specifies a procedure for determining whether a perceptible sensory difference or similarity exists between samples of two products. The method is a forced-choice procedure. The method is applicable whether a difference exists in a single sensory attribute or in several attributes. The method is statistically less efficient than the triangle test (described in ISO 4120) but is easier to perform by the assessors. The method is applicable even when the nature of the difference is unknown (i.e. it determines neither the size nor the direction of difference between samples, nor is there any indication of the attribute(s) responsible for the difference). The method is applicable only if the products are fairly homogeneous. The method is effective for a) determining that either a perceptible difference results (duo-trio testing for difference), or a perceptible difference does not result (duo-trio testing for similarity) when, for example, a change is made in ingredients, processing, packaging, handling or storage, and b) for selecting, training and monitoring assessors. Two forms of the method are described: - the constant-reference technique, used when one product is familiar to the assessors (e.g. a sample from regular production); - the balanced-reference technique, used when one product is not more familiar than the other.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10399:2017; EN ISO 10399:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10399:2010

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### CEN/TS 15119-1:2018

**Durability of wood and wood-based products - Determination of emissions from preservative treated wood to the environment - Part 1: Wood held in the storage yard after treatment and wooden commodities exposed in Use Class 3 (not covered, not in contact with the ground) - Laboratory method**

This Technical Specification describes a laboratory method for obtaining water samples from preservative treated wood exposed out of ground contact (wood held in the storage yard after treatment and which has been in conditions designed to simulate outdoor, out of ground contact situations), at increasing time intervals after exposure.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15119-1:2018

Asendab dokumenti: CEN/TS 15119-1:2008

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOOOGIA

### EVS-EN 17057:2018

#### Automotive fuels and fat and oil derivates - Determination of saturated monoglycerides content in Fatty Acid methyl Esters (FAME) - Method by GC-FID

This document specifies a method to determine the saturated monoglyceride content in Fatty Acid Methyl Esters (FAME). This method only identifies and quantifies the following saturated monoglycerides: 1-C16:0, 2-C16:0 and 1-C18:0. The total saturated monoglyceride content is calculated by the summation of the contents of these three saturated monoglycerides. The precision has been established for FAMEs having saturated monoglycerides in the (200 to 1 500) mg/kg range. This method is not suitable for FAME produced from or containing coconut and palm kernel oil derivatives because of overlapping of various peaks. NOTE This Standard determines only three saturated monoglycerides, i.e. 1-C16:0, 2-C16:0 and 1-C18:0. FAMEs can contain also other saturated monoglycerides such as 1-C17:0, but these are generally much lower than the three targeted saturated monoglycerides and are therefore not included in the Standard's scope. WARNING - The use of this standard can involve hazardous materials, operations and equipment. This standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel prior to application of the standard, and fulfil statutory and regulatory requirements for this purpose.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17057:2018

### EVS-EN ISO 20623:2018

#### Petroleum and related products - Determination of the extreme-pressure and anti-wear properties of lubricants - Four-ball method (European conditions) (ISO 20623:2017)

This document specifies procedures for the measurement of the extreme-pressure (EP) and antiwear properties of liquid lubricants (categories C, D, F, G, H, M, P of ISO 6743-99), lubricating greases (ISO 6743-9, category X) and other consistent lubricants. The testing conditions are those that apply in Europe and other areas that have similar electrical supply characteristics (200 V to 250 V, 50 Hz). The test conditions are not intended to simulate particular service conditions, but to provide information over a range of standard conditions for the purpose of research, development, quality control and fluid ranking. The output is used in lubricant specifications. NOTE Application of this test using electrical supply characteristics other than those noted in the Scope is possible when it is ensured that a corresponding power supply, transformer or regulator is used such that voltages and frequencies are converted inside the apparatus to ensure compliance with the conditions of the Scope during actual testing. High temperatures can potentially evolve during testing; therefore, it is necessary to take special precautions to avoid boiling when water-containing products are being tested. If a suitable temperature control is not possible, water-containing fluids shall not be tested using this test method.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 20623:2018; ISO 20623:2017

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20623:2004

## 79 PUIDUTEHNOOOGIA

### EVS-EN 1309-3:2018

#### Round and sawn timber - Methods of measurements - Part 3: Features and biological degradations

This European Standard specifies the methodology for measurement of features - in relation to wood structure, biological agencies and other damage - taken into account in the visual grading: a) for appearance - of sawn, processed and round timber; b) for serviceability - of sawn and processed timber (identified in EN 1611-1 as the integrity of the timber). When the standard is applied the methodology of measurement used shall be stated. It is not applicable to structural timber for which strength grading in accordance with EN 14081-1 is required. This standard applies to hardwood and softwood sawn timber, both square edged and un-edged, to processed timber and to round timber. It does not apply to tropical timber.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1309-3:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1310:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 1311:2001

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN 12013:2018

#### Kummi- ja plastitöölusmasinad. Valtskambersegistid. Ohutusnõuded Plastics and rubber machines - Internal mixers - Safety requirements

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to the design and construction of internal mixers during all phases of the machine life cycle (see EN ISO 12100:2010, 5.4), irrespective of their size and of the control modes of the feeding door and discharge door, for production and laboratory applications, when the machines are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). An internal mixer for production and a tandem mixer with manual feeding begins at the feeding door and ends at the lower edge of the material discharge opening. An internal mixer for production and a tandem mixer with automatic feeding begins at the conveyor, which is an integral part of the machine, and ends at the lower edge of the material discharge opening. A laboratory internal mixer begins at the feeding door and ends at the material container, which is an integral part of the mixer. With regard to noise emission measurement and declaration, only laboratory mixers are covered. Explosion hazards are not dealt with in this

document. NOTE Internal mixers usually do not produce explosive atmospheres. Where materials are processed, which may cause an explosive atmosphere, the Directive 2014/34/EU on the Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (ATEX) can be applied. Exhaust systems are not covered. This European Standard is not applicable to internal mixers manufactured before the date of its publication.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12013:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 12013:2000+A1:2008

## EVS-EN 17033:2018

### Plastics - Biodegradable mulch films for use in agriculture and horticulture - Requirements and test methods

This document specifies the requirements for biodegradable films, manufactured from thermoplastic materials, to be used for mulch applications in agriculture and horticulture. This document is applicable to films intended to biodegrade in soil without creating any adverse impact on the environment. It also specifies the test methods to assess these requirements as well as requirements for the packaging, identification and marking of films. For information, it defines a classification of biodegradable mulch films according to their service life on soil and gives a good practice guide for the use of the films. NOTE Films intended to be removed after use and not incorporated in the soil are not in the scope of this standard. They are in the scope of EN 13655.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17033:2018

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 12944-7:2018

#### Värvid ja lakid. Teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kaitsvate värvkattesüsteemidega. Osa 7: Värvimistööde teostamine ja järelevalve Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:2017)

See dokument tegeleb teraskonstruktsioonide värvimistööde teostamise ja järelevalvega töökojas/tehases või ehitusplatsil. See dokument ei kohaldu: — värvitavate pindade ettevalmistamisele (vt ISO 12944-4) ega sellise töö järelevalvele; — metallkatete pealekandmissele; ja — eeltöötlusmeetoditele, nagu fosfaatimine ja kromaatimine, ega värvि pealekandmise meetoditele, nagu sisse kastmine, pulber- või rullis katmine.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 12944-7:2017; EN ISO 12944-7:2017

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12944-7:2000

### EVS-EN ISO 12944-8:2018

#### Värvid ja lakid. Teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kaitsvate värvkattesüsteemidega. Osa 8: Kirjelduste väljatöötamine uute tööde ja hoolduse jaoks Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:2017)

See dokument tegeleb kirjelduste väljatöötamisega teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kohta, kasutades kaitsvaid värvkattesüsteeme. See puudutab uusi töid ja hooldust tehases/töökojas või ehitusplatsil ning see kehtib ka individuaalse komponentide korrosioonitörjele. See dokument käsitleb selliste teraskonstruktsioonide korrosioonitörjet, mis on avatud nii eri keskkondadest (nagu näiteks siseõhk, välisõhk ja sukeldamine vette või matmine pinnasesse) tulenevatele korrosioonisurvetele kui ka erisurvetele, mis tulunevad näiteks keskmisest või kõrgest temperatuurist. Käsitletakse vajadust eri kestvusvahemike järel. See dokument hõlmab ka kuumsukkelgalvaanituid, metalliga piustatud, tsinkgalvaanitud või kui vtsingitud teraspindu ning seeks eelnevalt väljatöötatud. See dokument tegeleb referentsaladega, hindamaks korrosioonitörjetöö kvaliteeti ja kasutatud kaitsvate värvkattesüsteemide toimivust. See dokument sisaldab uute tööde ja hoolduse kavandamiseks üksikasjalikke töövooskeeme, mida arvestatakse tehniline kirjelduse kirjutamisel. Seda dokumenti saab kasutada ka juhendina, kui esinevad ekstreemsed korrosioonisurved või kõrged temperatuurid, või tehniline kirjelduse määratlemiseks, kui kaitsvaid värvkattesüsteeme kasutatakse teistel substraatidel, nagu näiteks mitte-raudmetallid või betoon.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 12944-8:2017; EN ISO 12944-8:2017

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12944-8:2000

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EVS 812-2:2014/AC:2018

#### Ehitiste tuleohutus. Osa 2: Ventilatsioonisüsteemid Fire safety of constructions - Part 2: Ventilation systems

Standardi EVS 812-2:2014 parandus.

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS 812-2:2014

## **EVS-EN 1634-1:2014+A1:2018**

**Ukse-, luugikomplektide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Ukse- ja luugikomplektide ning avatavate akende tulepüsivuskatsed**  
**Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows**

Standard määratleb selliste ukse- ja luugikomplektide tulepüsivuse, mis on ette nähtud paigaldamiseks vertikaalsetesse tarinditesse, nagu: a) hinged ja pöördtelgedega ukSED; b) rõht- ja püstlükanuksed, kaasa arvatud liigendatud lükanduksed ning sektsoonuksed; c) voldikuksed ja -luugid; d) töstuksed; e) rulouksed; f) avatavad aknad; g) liigutatavad kangaskardinad. Seda standardit kasutatakse koos standardiga EN 1363-1. Tuletõkkeklappide katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-2. Konveiersüsteemide sulgurite katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-7. Vastavalt eelnevale kokkuleppele katse tellijaga võib täiendavat informatsiooni koguda erinevate suluste kohta, et töendada vastavust standardis EN 1634-2 toodud kriteeriumitele. Tuginedes katse käigus saadud vaatlustele, võib tulemused esitada eraldi protokollina, mis peaks olema kooskõlas standardi EN 1634-2 nõuetega. Selle standardi kohaselt katsetatud ja standardi EN 13501-2 kohaselt klassifitseeritud uksi võib aktsepteerida liftiustena alternatiivina standardile EN 81-58 ja kooskõlas rahvuslike normidega. Standard EN 81-58 käsitleb liftiustele mõeldud spetsiifilist katset, mille tulem on alternatiivne klassifikatsioon, mis ei pruugi olla sobiv mõnel muul rahvuslikes normides sätestatud otstarbel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1634-1:2014+A1:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1634-1:2014

## **EVS-EN 62056-8-5:2017/AC:2018**

**Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-5: Narrow-band OFDM G3-PLC communication profile for neighbourhood networks**

Corrigendum for EN 62056-8-5:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62056-8-5:2017/COR1:2017; EN 62056-8-5:2017/AC:2018-01

Parandab dokumenti: EVS-EN 62056-8-5:2017

## **93 RAJATISED**

### **EVS-EN 1436:2018**

**Road marking materials - Road marking performance for road users and test methods**

This European Standard specifies the performance for road users of white and yellow road markings, as expressed by their reflection in daylight or under road lighting, retroreflection in vehicle headlamp illumination, colour and skid resistance. Furthermore, the standard specifies test methods and conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1436:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1436:2007+A1:2009

## **EVS-EN 16941-1:2018**

**Lokaalsed tehniline vee süsteemid. Osa 1: Sademevee kasutussüsteemid**

**On-site non-potable water systems - Part 1: Systems for the use of rainwater**

See Euroopa standard kirjeldab nõudeid ja annab soovitusi sademevee lokaalselt ja tehniline veena kasutamiseks vajalike sademevee kogumissüsteemide projekteerimiseks, mõõtmete määramiseks, paigaldamiseks, tähistamiseks, kasutuselevõtuks ja hooldamiseks. Samuti kirjeldab Euroopa standard nendele süsteemidele kehtivaid miinimumnõudeid. Selle Euroopa standardi käsitluslast on välja jäetud: — sademevee kasutamine joogiveena ja toiduvalmistamiseks; — sademevee kasutamine isikliku hügieeni otstarbel; — detsentraliseeritud ühtlustusmahutid; — immutamine. MÄRKUS Kooskõla standardiga ei vabasta kohalikest või riiklikest regulatsioonidest tulenevate kohustuste täitmisest.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 16941-1:2018

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **EVS-EN 1116:2018**

**Furniture - Kitchen furniture - Coordinating sizes for kitchen furniture and kitchen appliances**

This European Standard specifies co-ordinating sizes for kitchen units, worktops, recess panelling, furniture fronts and decorative panels as well as for kitchen appliances (white goods and ovens) and further installation elements, e. g. sinks (abbreviated as "appliances"). It specifies dimensions for the height, the width, the depth and the space to integrate appliances in kitchen units. This European Standard does not apply to kitchens used commercially (e. g. in hotels, restaurants).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1116:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1116:2004

## **EVS-EN 1176-1:2017/AC:2018**

### **Mänguväljaku seadmed ja aluspinnakate. Osa 1: Üldised ohutusnöuded ja katsemeetodid Playground equipment and surfacing - Part 1: General safety requirements and test methods**

Standardi EVS-EN 1176-1:2017 parandus.

Keel: et

Parandab dokumenti: EVS-EN 1176-1:2017

## **EVS-EN 1177:2018**

### **Lööki nõrgendav mänguväljaku aluspinnakate. Katsemeetodid löögi nõrgendamise kindlaksmääramiseks**

### **Impact attenuating playground surfacing - Methods of test for determination of impact attenuation**

See Euroopa standard määrab kindlaks katseparatuuri ja löögikatsemeetodid mänguväljaku aluspinnakatte lööki nõrgendava omaduse kindlaksmääramiseks, mõõtes löögi ajal kogetavat kirendust. Sellele standardile vastav katseparatuur on rakendatav katsetes, mida viiakse läbi laboris või paigalduskohas kummagi kirjeldatud katsemeetodi alusel. MÄRKUS Selles standardis kirjeldatud katsemeetodid on samuti rakendatavad pörkepindadele, mida nõutakse teistes standardites peale mänguväljaku seadmete standardite, näiteks väliseadmed kehatreeningu jaoks ja parkuuri (ehk takistusraja) seadmed.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1177:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 1177:2008

## **EVS-EN 131-3:2018**

### **Redelid. Osa 3: Märgistus ja kasutusjuhised**

### **Ladders - Part 3: Marking and user instructions**

This European Standard advises on the safe use of ladders covered by the scope of EN 131-1 and fulfilling the requirements of EN 131-1, EN 131-2 and, for single or multiple hinged-joint ladders, EN 131-4, for telescopic ladders EN 131-6 and for mobile platform ladders EN 131-7.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 131-3:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 131-3:2007

## **EVS-EN 14041:2018**

### **Elastsed, tekstiil-, laminaat ja mitmekihilised põrandakatted. Põhiomadused**

### **Resilient, textile, laminate and modular multilayer floor coverings - Essential characteristics**

This European Standard specifies the essential characteristics for the following types of floor coverings: — resilient floor coverings, excluding loose-laid mats; — textile floor coverings, excluding loose-laid (barrier) mats, runners and rugs; — laminate floor coverings; — modular multilayer floor coverings. These types of floor coverings may or may not be formulated to enhance the performance of one or more essential characteristics. These types of floor coverings are intended for internal use as floor coverings within a building according to the manufacturer's specifications. For these types of floor coverings this European standard specifies the assessment methods for determination of performances of the essential characteristics, the ways of expressing their performance, the systems for assessment and verification of constancy of performance (AVCP) their marking. This standard does not specify requirements of floor coverings, which are not related to the essential characteristics as defined in Regulation (EU) No 305/2011. This standard does not cover installation or maintenance of the floor coverings.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14041:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 14041:2004

## **EVS-EN 16579:2018**

### **Playing field equipment - Portable and permanent socketed goals - Functional, safety requirements and test methods**

This European Standard is applicable to playing field goals used for competition, training or recreational play, indoor and outdoor areas including educational establishments and public recreational areas. It specifies the functional and safety requirements and test methods for all types of portable and permanent socketed goals having a total weight greater than 10 kg with the exception of goals with a size of 5,00 m × 2,00 m and 7,32 m × 2,44 m with a weight of > 42 kg, which are covered by EN 748 (see Table 1, Footnote b and c). The following goals specified in the standards listed below are also excluded: a) EN 748 (football); b) EN 749 (handball); c) EN 750 (hockey); d) EN 1270 (basketball) and any other type of goal used for basketball; e) EN 15312 (free access multi-sports); f) EN 13451 7 (water polo); g) EN 16664 (lightweight goals). The following goals are also excluded: h) inflatable goals; i) goals which are classified as toys under the responsibility of CEN/TC 52; j) for portable and permanent socketed playing field goals for American football; k) goals which are intended to move in use (e.g. Lacrosse, rink hockey and roller hockey).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16579:2018

**EVS-EN 60350-2:2018**

**Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 2: Pliidiplaadid.**

**Toimivuse mõõteteemetodid**

**Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance**

IEC 60350-2:2017(E) defines methods for measuring the performance of electric hobs for household use. Appliances covered by this document can be built-in or designed to be placed on a work surface. The hob can also be a part of a cooking range. This document does not apply to portable appliances for cooking, grilling and similar functions (see IEC 61817). This document defines the main performance characteristics of hobs which are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics. This document does not specify a classification or ranking for performance. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) terms and definitions revised and new definitions added (see 3); b) following the new market trend, requirements related to so-called flexible and free induction zones - in this document named as cooking areas - are added; c) specification for standardized and alternative cookware is introduced (see 5.6); d) measurement procedure reflecting a household-like cooking process for measuring the energy consumption is introduced (see Clause 7 and Annex A); e) revision of measurement procedure for determining the accuracy of control (see Clause 8); f) new reproducible measurement procedure for assessing the heat distribution (see Clause 9); g) additional requirements (according to IEC 62301:2011) on how to measure low-power modes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60350-2:2017; EN 60350-2:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60350-2:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60350-2:2013/A11:2014

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED, TERMINOOGIA, STANDARDIMINE, DOKUMENTATSIOON

### CLC/TR 50442:2005

**Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: CLC/TR 50442:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN ISO 8596:2010

**Oftalmiline optika. Nägemisteravuse kontrollimine. Standardoptotüüp ja selle esitus  
Ophthalmic optics - Visual acuity testing - Standard optotype and its presentation**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8596:2009; EN ISO 8596:2009

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 8596:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TS 15119-1:2008

**Durability of wood and wood-based products - Determination of emissions from preservative treated wood to the environment - Part 1: Wood held in the storage yard after treatment and wooden commodities exposed in Use Class 3 (not covered, not in contact with the ground) - Laboratory method**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15119-1:2008

Asendatud järgmiste dokumendiga: CEN/TS 15119-1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### CLC/TR 50442:2005

**Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: CLC/TR 50442:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 1634-1:2014

**Ukse-, luugikomplektide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Ukse- ja luugikomplektide ning avatavate akende tulepüsivuskatsed  
Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1634-1:2014

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1634-1:2014+A1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

### EVS-EN 15773:2009

**Industrial application of powder organic coatings to hot dip galvanized and sherardized steel articles [duplex systems] - Specifications, recommendations and guidelines**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15773:2009

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 15773:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60745-2-1:2010**

**Käeshoitavad mootoriga elektrilised tööriistad. Ohutus. Osa 2-1: Erinõuded puuridele ja lõöktrellidele**

**Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60745-2-1:2003+A1:2008; EN 60745-2-1:2010

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 62841-2-1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **29 ELEKTOOTEHNIKA**

### **CLC/TR 50442:2005**

**Guidelines for product committees on the preparation of standards related to human exposure from electromagnetic fields**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50442:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: CLC/TR 50442:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### **CLC/TS 50562:2011**

**Railway applications - Fixed installations - Process, measures and demonstration of safety for electric traction systems**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50562:2011

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 50562:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 50239:2003**

**Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for freight traffic**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50239:1999

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 50239:2018

Parandatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 50239:2003/AC:2012

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50239:2003/AC:2012**

**Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for freight traffic**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50239:1999/AC:2012

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 50239:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **35 INFOTEHNOLOGIA**

### **CWA 16390:2012**

**Interface control document for provision of EGNOS CS/EDAS based services for tracking and tracing of the transport of goods**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16390:2012

Asendatud järgmiste dokumendiga: CWA 16390:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **43 MAANTEESÖIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN 1648-1:2012**

**Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 1: Caravans**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1648-1:2012  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1648-1:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 1648-2:2012**

#### **Leisure accommodation vehicles - 12 V direct current extra low voltage electrical installations - Part 2: Motor caravans**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1648-2:2012  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1648-2:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 50239:2003**

#### **Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for freight traffic**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50239:1999  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50239:2018  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50239:2003/AC:2012  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50239:2003/AC:2012**

#### **Railway applications - Radio remote control system of traction vehicle for freight traffic**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50239:1999/AC:2012  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50239:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

### **EVS-EN 3475-603:2011**

#### **Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 603: Resistance to wet arc tracking**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 3475-603:2011  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3475-603:2018  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3475-603:2011/AC:2011  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 3475-603:2011/AC:2011**

#### **Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 603: Resistance to wet arc tracking**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 3475-603:2011/AC:2011  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3475-603:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

## **53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED**

### **EVS-EN 13001-3-1:2012+A1:2013**

#### **Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-1: Teraskonstruktsiooni piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine Cranes - General Design - Part 3-1: Limit States and proof competence of steel structure**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13001-3-1:2012+A1:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13001-3-1:2012+A2:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 474-1:2007+A4:2013**

#### **Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 474-1:2006+A4:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 474-1:2007+A5:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 474-1  
Muudetud järgmise dokumendiga: EN 474-1:2006+A4:2013/prA6  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 474-1:2007+A4:2013/AC:2014  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 474-1:2007+A4:2013/AC:2014**  
**Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnöuded**  
**Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 474-1:2006+A4:2013/AC:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 474-1:2007+A5:2018  
Asendatud järgmiste dokumendidega: prEN 474-1  
Standardi staatus: Kehtetu

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA

**EVS-EN ISO 3175-1:2010**  
**Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 1:**  
**Assessment of performance after cleaning and finishing**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3175-1:2010; EN ISO 3175-1:2010  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 3175-1:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN ISO 3175-2:2010**  
**Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 2:**  
**Procedure for testing performance when cleaning and finishing using tetrachloroethylene**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3175-2:2010; EN ISO 3175-2:2010  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 3175-2:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN ISO 3175-3:2004**  
**Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3:**  
**Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvent**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3175-3:2003; EN ISO 3175-3:2003  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 3175-3:2018  
Parandatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 3175-3:2004/AC:2012  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN ISO 3175-3:2004/AC:2012**  
**Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3:**  
**Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvents -**  
**Technical Corrigendum 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009; EN ISO 3175-3:2003/AC:2012  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 3175-3:2018  
Standardi staatus: Kehtetu

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOGIA

**EVS-EN 13585:2002**  
**Foodstuffs - Determination of fumonisins B1 and B2 in maize - HPLC method with solid phase extraction clean-up**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13585:2001  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN ISO 10399:2010**  
**Sensory analysis - Methodology - Duo-trio test**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 10399:2004; EN ISO 10399:2010  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 10399:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 71 KEEMILINE TEHNOLOGIA

### CEN/TS 15119-1:2008

**Durability of wood and wood-based products - Determination of emissions from preservative treated wood to the environment - Part 1: Wood held in the storage yard after treatment and wooden commodities exposed in Use Class 3 (not covered, not in contact with the ground) - Laboratory method**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15119-1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15119-1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOGIA

### EVS-EN ISO 20623:2004

**Petroleum and related products - Determination of the extreme pressure and anti-wear properties of fluids - Four ball method (European conditions)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20623:2003; EN ISO 20623:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20623:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 79 PUIDUTEHNOLOGIA

### EVS-EN 1310:2001

**Ümarpuit ja saematerjal - Omaduste määramise meetod**

**Round and sawn timber - Method of measurement of features**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1310:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1309-3:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 1311:2001

**Ümarpuit ja saematerjal - Biokahjustuse mõõtmise meetod**

**Round and sawn timber - Method of measurement of biological degrade**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1311:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1309-3:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 1870-13:2007+A2:2012

**Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 13: Horisontaalasetusega saeraamid KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 13: Horizontal beam panel sawing machines CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-13:2007+A2:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19085-2:2017

Standardi staatus: Kehtetu

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN 12013:2000+A1:2008

**Kummi- ja plastitöötlusmasinad. Valtskamberseegistid. Ohutusnõuded KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Plastics and rubber machines - Internal mixers - Safety requirements CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12013:2000+A1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12013:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 12944-7:2000

Värvid ja lakkid. Teraskonstruktsioonide korrosionitörje värvkattesüsteemidega. Osa 7:

Värvimistööde korraldamine ja järelevalve

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems -

Part 7: Execution and supervision of paint work

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12944-7:1998; EN ISO 12944-7:1998

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 12944-7:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN ISO 12944-8:2000

Värvid ja lakkid. Teraskonstruktsioonide korrosionitörje värvkattesüsteemidega. Osa 8:

Tehniliste andmete väljatöötamine uute toodete ja korrashoiu jaoks

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems -

Part 8: Development of specifications for new work and maintenance

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12944-8:1998; EN ISO 12944-8:1998

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 12944-8:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EVS-EN 1634-1:2014

Ukse-, luugikomplektide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Ukse- ja luugikomplektide ning avatavate akende tulepüsivuskatsed

Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1634-1:2014

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1634-1:2014+A1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 93 RAJATISED

### EVS-EN 1436:2007+A1:2009

Teekattemärgised. Ekspluatatsiooniomadused teede kasutajatele KONSOLIDEERITUD TEKST Road marking materials - Road marking performance for road users CONSOLIDATED TEXT

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1436:2007+A1:2008

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1436:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### EVS-EN 1116:2004

Köögimööbel. Köögimööbli ja köögiseadmete funktsionaalsed mõõtmed

Kitchen furniture - Co-ordinating sizes for kitchen furniture and kitchen appliances

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1116:2004

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1116:2018

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 1177:2008

Lööki pehmendav mänguväljaku aluspinna kate. Kriitilise kukkumiskörguse määramine

Impact attenuating playground surfacing - Determination of critical fall height

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1177:2008

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1177:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **EVS-EN 131-3:2007**

### **Ladders - Part 3: User Instructions**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 131-3:2007

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 131-3:2018

Asendatud järgmiste dokumendiga: prEN 131-3 arhiiv

Standardi staatus: Kehtetu

## **EVS-EN 14041:2004**

### **Mürasummutavad, tekstiilist ja laminaadist põrandakattematerjalid. Olulised nõuded Resilient, textile and laminate floor coverings - Essential characteristics**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14041:2004; EN 14041:2004/AC:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 14041:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **EVS-EN 50491-3:2009**

### **Kodu- ja hooneelektronikasüsteemid ja hooneautomaatika- ja -juhtimissüsteemid. Osa 3:**

#### **Elektriohutusnõuded**

### **General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 3: Electrical safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50491-3:2009

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN IEC 63044-3:2018

Standardi staatus: Kehtetu

## **EVS-EN 60350-2:2013**

### **Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 2: Pliidiplaatid.**

#### **Toimivuse mõõtmeteetodid**

### **Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance (IEC 60350-2:2011, modified)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60350-2:2011; EN 60350-2:2013

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60350-2:2018

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60350-2:2013/A11:2014

Standardi staatus: Kehtetu

## **EVS-EN 60350-2:2013/A11:2014**

### **Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 2: Pliidiplaatid.**

#### **Toimivuse mõõtmeteetodid**

### **Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60350-2:2013/A11:2014

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60350-2:2018

Standardi staatus: Kehtetu

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmise, järgides konsensusse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on ajast huvitatui võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusel oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:

- tähis;
- pealkiri;
- käsitusala;
- keel (en = inglise; et = eesti);
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
- asendusseos, selle olemasolul;
- arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Standardikeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil:  
<https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### prEN ISO 11979-1

#### Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 1: Vocabulary (ISO/DIS 11979-1:2018)

This document defines terms applicable to intraocular lenses and to the methods used to evaluate them.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 11979-1; prEN ISO 11979-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11979-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN ISO 9092

#### Textiles - Nonwovens - Definition (ISO/DIS 9092:2018)

This International Standard establishes a definition for the term nonwovens.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9092; prEN ISO 9092

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9092:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSILOOGIA

### prEN 62239-1:2018

#### Process management for avionics - Management plan - Part 1: Preparation and maintenance of an electronic components management plan

This part of IEC 62239, which is a technical specification, defines the requirements for developing an electronic components management plan (ECMP) to assure customers that all of the electronic components in the equipment of the plan owner are selected and applied in controlled processes compatible with the end application and that the technical requirements detailed in Clause 4 are accomplished. In general, the plan owner of a complete electronic components management plan (ECMP) is the avionics original equipment manufacturer (OEM). NOTE SAE EIA-STD-4899 can be used to comply with the requirements of IEC 62239-1 where applicable (see Annex C), for enabling the plan owner to harmonise its plan for both documents. This document provides an aid in the aerospace certification process. Although developed for the avionics industry, this process may be applied by other industrial sectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62239-1:201X; prEN 62239-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 11 TERVISEHOOLDUS

### prEN ISO 11979-1

#### Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 1: Vocabulary (ISO/DIS 11979-1:2018)

This document defines terms applicable to intraocular lenses and to the methods used to evaluate them.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 11979-1; prEN ISO 11979-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11979-1:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### prEN 17233

#### **Water quality - Guidance for assessing the efficiency and related metrics of fish passage solutions using telemetry**

This document provides guidance for assessing the efficiency and related metrics of fish passage solutions using telemetry methods that allow fish approaching an impediment to be monitored. It provides recommendations and requirements for equipment, study design, data analysis and reporting. A selected literature with references in support of this standard is given in the Bibliography section.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17233

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

### prEN ISO 12010

#### **Water quality - Determination of short-chain polychlorinated alkanes (SCCP) in water - Method using gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) and negative-ion chemical ionization (NCI) (ISO/DIS 12010:2018)**

This document specifies a method for the quantitative determination of the sum of short-chain polychlorinated n- alkanes also known as short-chain polychlorinated paraffins (SCCPs) in the carbon bond range n- C10 to n- C13 inclusive, in mixtures with chlorine mass fractions ("contents") between 50 % and 67 %, including approximately 6 000 of approximately 8 000 congeners. This method is applicable to the determination of the sum of SCCPs in unfiltered surface water, ground water, drinking water and waste water using gas chromatography-mass spectrometry with electron capture negative ionization (GC- ECNI- MS). Depending on the capability of the GC- ECNI- MS instrument the concentration range of the method is from 0,1 µg/l or lower to 10 µg/l. Depending on the waste water matrix, the lowest detectable concentration is estimated to be > 0,1 µg/l.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 12010; prEN ISO 12010

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12010:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

### prEN ISO 16133

#### **Soil quality - Guidance on the establishment and maintenance of monitoring programmes**

This document gives general guidance on the selection of procedures for the establishment and maintenance of programmes for long-term monitoring of soil quality. It takes into account the large number of objectives for soil-monitoring programmes. This document is intended to help provide a basis for dialogue between parties which might be involved in a monitoring scheme.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16133; prEN ISO 16133

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16133:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

### prEN ISO 20607

#### **Safety of machinery - Instruction handbook - General drafting principles (ISO/DIS 20607:2018)**

This European Standard specifies requirements for the machine manufacturer on drafting an instruction handbook. This International Standard provides added value to the general requirements on information for use given in EN ISO 12100:2010, 6.4, and deals with the safety-related content, the corresponding structure and presentation of the instruction handbook, taking into account the whole lifecycle of the machine. If an instruction handbook is required, this International Standard establishes the principles which are indispensable, to avoid a lack of information in particular those on possible residual risks. This International Standard is applicable for preparation of an instruction handbook of machinery.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 20607; prEN ISO 20607

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## 17 METROLOOGIA JA MÖÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### prEN 60051-9:2018

#### **Direct acting indicating analogue electrical-measuring instruments and their accessories - Part 9: Recommended test methods**

This part of IEC 60051 applies to direct acting indicating analogue electrical measuring instruments and their accessories and, gives guidance for applicable test methods and for the performance of test equipment. This document does not apply to: • special purpose instruments that are covered by their own IEC standards; • special purpose devices that are covered by their own IEC standards when they are used as accessories.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 60051-9:2018; IEC 60051-9:201X (85/620/CDV) (EQV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60051-9:2001

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

### **prEN ISO 9902-6**

#### **Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO/DIS 9902-6:2018)**

This part of ISO 9902, taken together with ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by fabric manufacturing machinery. It is applicable to engineering (grade 2) and survey (grade 3) methods, in accordance with the International Standards to which it makes normative reference. This part of ISO 9902 covers the different types of weaving and knitting machines defined in ISO 5247 and ISO 7839, respectively. It is applicable to full-width weaving machines with shuttles, with rigid, telescopic or flexible rapiers, with projectiles, and to those with weft insertion by hydraulic (waterjet) or by pneumatic (airjet) nozzle. It is also applicable to narrow fabric weaving machines with weft insertion by shuttles or needles, to other weaving machines of the multi-phase and circular weaving types, and to Jacquard machines. This part of ISO 9902 is applicable to knitting machinery including circular knitting, flat bed knitting, warp knitting, Raschel, cotton (flat weft weaving) and stitch bonding machines. NOTE Because of the high requirements on measurement conditions, grade 1 methods are normally not feasible for textile machinery.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9902-6; prEN ISO 9902-6

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001/A1:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001/A2:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

### **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

#### **prEN 14419**

#### **District heating pipes - Bonded single and twin pipe systems for buried hot water networks - Surveillance systems**

This document specifies requirements and test methods for surveillance systems for directly buried hot water networks in accordance with prEN 13941-1. This document specifies requirements for the manufacture of measuring elements, for the manufacture of factory made bonded pipe, fitting and valve assemblies with measuring elements as well as for the assembly of the measuring elements in the field. All requirements and recommendations described in this document are based on the experience gained with existing surveillance systems and their principle function. The specific requirements given are only valid for electrical wire based surveillance systems forming an integral part of the pipes, valves, fittings and joints.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14419

Asendab dokumenti: EVS-EN 14419:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

#### **prEN 448**

#### **District heating pipes - Bonded single pipe systems for directly buried hot water networks - Factory made fitting assemblies of steel service pipes, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene**

This document specifies requirements and test methods for factory made thermally insulated bonded fitting assemblies for hot water networks in accordance with prEN 13941-1, comprising a steel service fitting, rigid polyurethane foam insulation and a casing of polyethylene. The fitting assembly may also include the following additional elements: measuring wires, spacers and diffusion barriers. This document covers the following fitting assemblies: bend, tee, reducer, single use compensator and anchor. This document applies to fitting assemblies with a minimum design pressure of 16 bar (overpressure).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 448

Asendab dokumenti: EVS-EN 448:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

#### **prEN 488**

#### **District heating pipes - Bonded single pipe systems for directly buried hot water networks - Factory made steel valve assembly for steel service pipes, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene**

This document specifies requirements and test methods for factory made thermally insulated bonded valve assemblies for hot water networks in accordance with prEN 13941-1, comprising a steel valve, rigid polyurethane foam insulation and a casing of

Polyethylene. The valve assembly may also include the following additional elements: measuring wires, spacers and diffusion barriers.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 488

Asendab dokumenti: EVS-EN 488:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 25 TOOTMISTEHOOLOOGLIA

**prEN 62841-3-7:2018**

### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-7: Particular requirements for transportable wall saws**

This clause of Part 1 is applicable, except as follows: Replacement of the third paragraph: The rated voltage is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. tools, and 480 V for three-phase a.c. tools. NOTE 101 The rated input limit of 3 700 W in Part 1 is not appropriate for wall saws. The rated input for wall saws will be effectively limited by the maximum peripheral speed of the diamond wheel. Addition: This standard applies to transportable wall saws guided by a track guiding system intended for dry cutting or to be connected to a liquid system for cutting concrete, stone or similar material by means of a diamond wheel. The rated speed of the diamond wheel does not exceed a peripheral speed of 100 m/s at rated capacity. This standard does not apply to transportable wall saws that can be left unattended while performing an operation. This standard does not apply to transportable wall saws that employ hydraulic systems. This standard does not apply to hand-held cut-off machines. NOTE 102 Hand-held cut-off machines will be covered by a future part of IEC 62841-2.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-3-7:201X; prEN 62841-3-7:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

**prEN 12953-5**

### **Shell boilers - Part 5: Inspection during construction, documentation and marking of pressure parts of the boiler**

This document specifies requirements for the inspection during construction, documentation and marking of shell boilers as defined in EN 12953-1. NOTE For other components, such as water tube walls, reference will be made to EN 12952 series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12953-5

Asendab dokumenti: EVS-EN 12953-5:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 29 ELEKTROTEHNIKA

**EN 60269-6:2011/prA1:2018**

### **Low-voltage fuses - Part 6: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of solar photovoltaic energy systems**

Amendment for IEC 60269-6:2010

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60269-6:2010/A1:201X; EN 60269-6:2011/prA1:2018

Muudab dokumenti: EVS-EN 60269-6:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

**prEN 50367:2017**

### **Railway applications - Current collection systems - Technical criteria for the interaction between pantograph and overhead line (to achieve free access)**

This European Standard specifies requirements for the interaction between pantographs and overhead contact lines, to achieve free access. NOTE These requirements are defined for a limited number of pantograph types, referred to as an 'interoperable pantograph' according to 5.3, together with the geometry and characteristics of compatible overhead contact lines. This European Standard describes parameters and values for planned and future lines. Annex B gives some parameters for existing lines (informative).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50367:2017

Asendab dokumenti: EVS-EN 50367:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 50367:2012/A1:2016

Asendab dokumenti: EVS-EN 50367:2012/AC:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## **prEVS-EN 50341-2-20**

### **Elektriõhuliinid vahelduvpingega üle 1 kV. Osa 2-20: Eesti siseriklikud erinõuded (SEN) Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-20: National Normative Aspects (NNA) for Estonia (based on EN 50341-1:2012)**

See standard rakendub kõigile uutele elektriõhuliinidele vahelduvnimi pingega üle 1 kV ja nimisagedusega alla 100 Hz. Ehituslikus osas rakendub see ka alalisvooluõhuliinidele.

Keel: et

Asendab dokumenti: EVS-EN 50341-2-20:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## **31 ELEKTROONIKA**

### **prEN 60384-21:2018**

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 21: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 1**

This part of IEC 60384 is applicable to fixed unencapsulated surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 1, for use in electronic equipment. These capacitors have metallized connecting pads or soldering strips and are intended to be mounted on printed boards, or directly onto substrates for hybrid circuits. Capacitors for electromagnetic interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14. The object of this document is to prescribe preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1 the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements prescribed in detail specifications referring to this sectional specification shall be of equal or higher performance level, lower performance levels are not permitted.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60384-21:201X; prEN 60384-21:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60384-21:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### **prEN 60384-22:2018**

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 22: Sectional specification - Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2**

This part of IEC 60384 is applicable to fixed unencapsulated surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2, for use in electronic equipment. These capacitors have metallized connecting pads or soldering strips and are intended to be mounted on printed boards, or directly onto substrates for hybrid circuits. Capacitors for electromagnetic interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14. The object of this document is to prescribe preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1 the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements prescribed in detail specifications referring to this sectional specification shall be of equal or higher performance level, lower performance levels are not permitted.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60384-22:201X; prEN 60384-22:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60384-22:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### **prEN 61076-3-124:2018**

#### **Connectors for electronic equipment - product requirements - Part 3-124: Rectangular connectors - Detail specification for 10way, shielded, free and fixed rectangular connectors for I/O and data transmission capability with frequencies up to 500 MHz**

This part of IEC 61076 covers 10-way shielded free and fixed rectangular connectors for data transmission with frequencies up to 500 MHz and specifies the common dimensions, mechanical, electrical and transmission characteristics and environmental requirements as well as test specifications respectively. Connectors covered in this standard are provided in three codings that differ only for the position of the polarization key and keyway, in view of their differently intended use: • Connectors type A and C are intended for 10/100 Mbit/s as well as for 1/2,5 / 5 /10 Gbit/s Ethernet communication. • Connectors type B are intended for all other non Ethernet applications like signalling, serial or other industrial bus communication systems. A-coding: The 45° cut corner used as polarization key and keyway system is located on the lower left corner of the male fixed connector (viewed from mating face). (Figures 5a, 5b) B-coding: The 45° cut corner is located on the upper left corner of the male fixed connector (Figures 5c, 5d) C-coding: There are two 45° corners located at the upper left and lower left corner (Figures 5e, 5f) Subsequently within this document the three codings, A, B, and C will be designated as "Type A", 179 "Type B" and "Type C".

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61076-3-124:201X; prEN 61076-3-124:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### **prEN 61188-6-4:2018**

#### **Printed boards and printed board assemblies - Design and use - Part 6-4: Generic requirements for dimensional drawings of SMD from viewpoint of land-pattern design**

This part of IEC 61188 specifies generic requirements for dimensional drawings of SMD from viewpoint of land pattern design. The purpose of this International Standard is to prevent land pattern design issues caused by lack of information and/or misuse of the information from SMD outline drawing as well as to improve the utilization of IEC 61188-6 series. This International Standard is applicable to the SMD of semiconductor devices and electrical components.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61188-6-4:201X; prEN 61188-6-4:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### prEN 62239-1:2018

#### **Process management for avionics - Management plan - Part 1: Preparation and maintenance of an electronic components management plan**

This part of IEC 62239, which is a technical specification, defines the requirements for developing an electronic components management plan (ECMP) to assure customers that all of the electronic components in the equipment of the plan owner are selected and applied in controlled processes compatible with the end application and that the technical requirements detailed in Clause 4 are accomplished. In general, the plan owner of a complete electronic components management plan (ECMP) is the avionics original equipment manufacturer (OEM). NOTE SAE EIA-STD-4899 can be used to comply with the requirements of IEC 62239-1 where applicable (see Annex C), for enabling the plan owner to harmonise its plan for both documents. This document provides an aid in the aerospace certification process. Although developed for the avionics industry, this process may be applied by other industrial sectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62239-1:201X; prEN 62239-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### prEN 63150-1:2018

#### **Semiconductor devices - Measurement and evaluation methods of kinetic energy harvesting devices under practical vibration environment - Part 1: Arbitrary and random mechanical vibrations**

This part of IEC 63150 specifies terms and definitions, and test methods for kinetic energy harvesting devices for one-dimensional mechanical vibrations to determine the characteristic parameters under practical vibration environment. Such vibration energy harvesting devices often have their own non-linear mechanisms to efficiently capture vibration energy in a broadband frequency range. This standard is applicable to vibration energy harvesting devices with different power generation principles (such as electromagnetic, piezoelectric, electrostatic, etc.) and with different non-linear behaviour to the external mechanical excitation.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63150-1:201X; prEN 63150-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### 33 SIDETEHNika

#### EN 300 698 V2.2.1

**Siseveekogudel kasutatavad VHF raadiosagedusalas töötavate liikuva mereside raadiotelefonide saatjad ja vastuvõtjad; Harmoneeritud standard direktiivi 2014/53/EL artiklite 3.2 ja 3.3(g) oluliste nõuete alusel**

**Radio telephone transmitters and receivers for the maritime mobile service operating in the VHF bands used on inland waterways; Harmonised Standard covering the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of Directive 2014/53/EU**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for VHF radio transmitters and receivers operating on board ships in frequency bands allocated to the maritime mobile service, used on inland waterways as defined by Regional Agreements or responsible Administrations. The present document applies to VHF transmitters and receivers fitted with a 50 Ω external antenna socket or connector for use on board ships on inland waterways and operating in the bands between 156 MHz and 174 MHz allocated to the maritime mobile service by the ITU Radio Regulations [1], Appendix 18. For countries where the Automatic Transmitter Identification System (ATIS) is mandatory, the requirements of annex B apply as well. The present document covers the essential requirements of article 3.2 and article 3.3(g) of Directive 2014/53/EU [i.3] under the conditions identified in clause A.2.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 300 698 V2.2.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### EN 302 054 V2.1.1

**Meteoroloogia raadiosondid (Met Aids); Raadiosagedusvahemikus 400,15 MHz kuni 406 MHz kasutamiseks mõeldud raadiosondid võimsusega kuni 200 mW; Harmoneeritud EN direktiivi 2014/53/EL artikli 3.2 oluliste nõuete alusel**

**Meteorological Aids (Met Aids); Radiosondes to be used in the 400,15 MHz to 406 MHz frequency range with power levels ranging up to 200 mW; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for digitally modulated radiosondes operating in the range from 400,15 MHz to 406 MHz and with power levels ranging up to 200 mW. NOTE: The present document does not cover radiosondes with an imbedded receiver. The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 302 054 V2.1.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### **EN 302 454 V2.1.1**

**Meteoroloogia raadiosondid (Met Aids); Raadiosagedusalal 1668,4 MHz kuni 1690 MHz töötavad raadiosondid. Harmoneeritud standard direktiivi 2014/53/EU artikli 3.2 oluliste nõuete alusel**

**Meteorological Aids (Met Aids); Radiosondes to be used in the 1 668,4 MHz to 1 690 MHz frequency range; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for digitally modulated radiosondes operating in the range from 1 668,4 MHz to 1 690 MHz. NOTE: The present document does not cover radiosondes with an imbedded receiver. The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 302 454 V2.1.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### **EN 303 276 V1.1.1**

**Raadiosagedusalas 5852 MHz kuni 5872 MHz ja/või 5880 MHz kuni 5900 MHz töötavad mereside lairiba radiolinkid laevadele ja avamere ehitistele; Harmoneeritud standard direktiivi 2014/53/EL artikli 3.2 oluliste nõuete alusel**

**Maritime Broadband Radiolink operating within the bands 5 852 MHz to 5 872 MHz and/or 5 880 MHz to 5 900 MHz for ships and off-shore installations engaged in coordinated activities; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for maritime mobile broadband radiocommunication systems (MBR) radio equipment intended to operate in the 5,8 GHz band. Table 1: Radiocommunications service frequency bands Radiocommunications service frequency bands Transmit 5 852 MHz to 5 900 MHz Receive 5 852 MHz to 5 900 MHz The present document applies to systems utilizing integral electronically phase steered antennae applicable for communications between vessels and between vessels and platforms engaged in coordinated off-shore activities. The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 303 276 V1.1.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

#### **EN 303 413 V1.1.1**

**Satelliitside maajaamat ja süsteemid (SES); Ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) vastuvõtjad; Raadiosagedusalas 1164 - 1300 MHz ja 1559 - 1610 MHz töötavad radioseadmed; Harmoneeritud standard direktiivi 2014/53/EL artikli 3.2 oluliste nõuete alusel Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Global Navigation Satellite System (GNSS) User Equipment (GUE). Global Navigation Satellite System (GNSS) User Equipment (GUE) is capable of operating as part of one or more radionavigation-satellite service (RNSS) systems in the RNSS frequency bands given in table 1-1. Table 1-1: Radionavigation-satellite service (RNSS) frequency bands RNSS frequency bands Comments 1 164 MHz to 1 300 MHz space-to-Earth 1 559 MHz to 1 610 MHz space-to-Earth A GUE receives radio signals from one or more GNSS for the purpose of radiodetermination of the position, velocity, and/or other characteristics of an object, or the obtaining of information relating to those parameters, by means of the propagation properties of radio waves. RNSS is defined as "A radiodetermination-satellite service used for the purpose of radionavigation" (article 1.43 of ITU Radio Regulations [i.13]). The present document applies to all GUE operating in the bands given in table 1-1 with the ability to receive any GNSS (e.g. Galileo, Global Positioning System (GPS), BeiDou (BDS), Global Navigation Satellite System (GLONASS), Space Based Augmentation Systems (SBAS)). The present document covers the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] under the conditions identified in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 303 413 V1.1.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## **prEN 12016**

### **Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Immunity**

1.1 This document specifies the immunity performance criteria and test levels for apparatus used in lifts, escalators and moving walks which are intended to be permanently installed in buildings including the basic safety requirements in regard to their electromagnetic environment. These levels represent essential EMC requirements. This document refers to EM conditions as existing in residential, office and industrial buildings. This document addresses commonly known EMC related hazards and hazardous situations relevant to lifts, escalators and moving walks when they are used as intended and under the conditions foreseen by the lift installer or escalator and/or moving walk manufacturer. However: - performance criteria and test levels for apparatus/assembly of apparatus used in general function circuits do not cover situations with an extremely low probability of occurrence; - this document does not apply to other apparatus already proven to be in conformity to the EMC Directive, and not related to the safety of the lift, escalator or moving walk, such as lighting apparatus, communication apparatus, etc. 1.2 This document does not apply to electromagnetic environments such as: - radio-transmitter stations, - railways and metros, - heavy industrial plant, - electricity power station, which need additional investigations. 1.3 This document is not applicable to apparatus which were manufactured before the date of its publication as EN 12016.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12016

Asendab dokumenti: EVS-EN 12016:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## **prEN 60793-1-31:2018**

### **Optical fibres - Part 1-31: Measurement methods and test procedures - Tensile strength**

This part of IEC 60793 provides values of the tensile strength of optical fibre samples. The method tests individual lengths of uncabled and unbundled glass optical fibre. Sections of fibre are broken with controlled increasing stress or strain that is uniform over the entire fibre length and cross section. The stress or strain is increased at a nominally constant rate until breakage occurs. The distribution of the tensile strength values of a given fibre strongly depends on the sample length, loading velocity and environmental conditions. The test can be used for inspection where statistical data on fibre strength is required. Results are reported by means of statistical quality control distribution. Normally the test is carried out after temperature and humidity conditioning of the sample. However, in some cases, it may be sufficient to measure the values at ambient temperature and humidity conditions. This method is applicable to categories A1, A2, and A3, and classes B and C optical fibres. The object of this standard is to establish uniform requirements for the mechanical characteristic – tensile strength.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60793-1-31:201X; prEN 60793-1-31:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60793-1-31:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## **prEN 60793-1-32:2018**

### **Optical fibres - Part 1-32: Measurement methods and test procedures - Coating strippability**

IEC 60793-1-32:2010(E) is intended primarily for testing either fibres as produced by a fibre manufacturer or subsequently overcoated (tight buffered) using various polymers. The test can be performed either on fibres as produced or after exposure to various environments. This test applies to A1, A2, A3, B and C fibres. This edition has been modified to include current practices in the market place.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60793-1-32:201X; prEN 60793-1-32:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60793-1-32:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## **prEN 60793-2-50:2018**

### **Optical fibres - Part 2-50: Product specifications - Sectional specification for class B single-mode fibres**

IEC 60793-2-50:2015 is applicable to optical fibre categories B1.1, B1.2, B1.3, B2, B4, B5 and B6. A map illustrating the connection of IEC designations to ITU-T designations is shown in Annex I. These fibres are used or can be incorporated in information transmission equipment and optical fibre cables. Three types of requirements apply to these fibres: - general requirements, as defined in IEC 60793-2; - specific requirements common to the class B single-mode fibres covered in this standard and which are given in Clause 5; - particular requirements applicable to individual fibre categories or specific applications, which are defined in Annexes A to G. For some fibre categories (shown in the relevant family specifications), there are sub-categories that are distinguished on the basis of difference in transmission attribute specifications. The designations for these sub-categories are documented in the individual family specifications. This fifth edition cancels and replaces the fourth edition, published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - aligns the requirements with the ITU-T Recommendations G.654 (2012-10) and G.657 (2012-10); - adds a new sub-category B1.2\_d; - modifies B6 sub-categories in terms of attenuation and chromatic dispersion coefficient.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60793-2-50:201X; prEN 60793-2-50:2018

Asendab dokumenti: EVS-EN 60793-2-50:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 35 INFOTEHNOLOGIA

### prEN ISO 19650-1

#### Organization of information about construction works - Information management using building information modelling - Part 1: Concepts and principles (ISO/DIS 19650-1:2018)

This document is part one of an International Standard for information management using building information Modelling – ISO 19650. It sets out the concepts and principles for successful information management at a level of maturity described as “BIM according to ISO 19650”. This standard applies to the whole life cycle of a built asset, including initial design and construction, day-to-day operation, maintenance, refurbishment, repair and end-of-life. The concepts and principles contained in this part of the Standard are aimed at all those involved in the asset life cycle. This includes, but is not limited to, the owner, the operator, the asset manager, the designer team, the construction supply chain, equipment manufacturers, system specialists, policy makers and regulators. The concepts, principles and requirements within all parts of this Standard may be augmented or explained in more detail in a National Foreword prepared by each national standards body. It is proposed that this International standard is developed in parallel with CEN.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19650-1.2; prEN ISO 19650-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

### prEN ISO 19650-2

#### Organization of information about construction works - Information management using building information modelling - Part 2: Delivery phase of the assets (ISO/DIS 19650-2:2018)

This document is part of a series of International Standards for information management using building information modelling and focuses specifically on the delivery phase of assets, where the majority of graphical models, structured data and documentation, known collectively as an information model, are accumulated throughout the entire delivery phase. Commencing at the point at which a client identifies the need to initiate a project to build, maintain, refurbish, or decommission an asset, this document defines the activities and tasks to be undertaken in order to successfully implement this International Standard. In practice, there are a multitude of different delivery systems, procurement routes and contractual arrangements from which clients normally choose one or more which fit best the specific requirements of its project, e.g. design-bid-build, design-build, EPC (engineer-procure-construct), alliance, partnering etc. In consequence, roles, procedures, processes, activities or tasks described in this document may vary or be different in live projects, depending on the delivery systems, number and type of supply chains, procurement routes, contractual arrangements etc. However, the concepts and principles outlined or defined in this document should be adopted and applied accordingly, taking into account the specific circumstances and requirements of the project concerned. The EIR should specify or guide how this will be achieved in the project. As a general rule, contracting parties and the members of the project and delivery teams should agree details in time.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19650-2.2; prEN ISO 19650-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### FprEN 2564

#### Aerospace series - Carbon fibre laminates - Determination of the fibre, resin and void contents

This European Standard specifies the methods for determining the fibre content by volume and mass and, by correlation, the resin content by volume and mass and void content by volume, of carbon fibre laminates, for aerospace applications.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2564

Asendab dokumenti: EVS-EN 2564:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 62239-1:2018

#### Process management for avionics - Management plan - Part 1: Preparation and maintenance of an electronic components management plan

This part of IEC 62239, which is a technical specification, defines the requirements for developing an electronic components management plan (ECMP) to assure customers that all of the electronic components in the equipment of the plan owner are selected and applied in controlled processes compatible with the end application and that the technical requirements detailed in Clause 4 are accomplished. In general, the plan owner of a complete electronic components management plan (ECMP) is the avionics original equipment manufacturer (OEM). NOTE SAE EIA-STD-4899 can be used to comply with the requirements of IEC 62239-1 where applicable (see Annex C), for enabling the plan owner to harmonise its plan for both documents. This document provides an aid in the aerospace certification process. Although developed for the avionics industry, this process may be applied by other industrial sectors.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62239-1:201X; prEN 62239-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA

### prEN ISO 9092

#### Textiles - Nonwovens - Definition (ISO/DIS 9092:2018)

This International Standard establishes a definition for the term nonwovens.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9092; prEN ISO 9092

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9092:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN ISO 9902-6

#### Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO/DIS 9902-6:2018)

This part of ISO 9902, taken together with ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by fabric manufacturing machinery. It is applicable to engineering (grade 2) and survey (grade 3) methods, in accordance with the International Standards to which it makes normative reference. This part of ISO 9902 covers the different types of weaving and knitting machines defined in ISO 5247 and ISO 7839, respectively. It is applicable to full-width weaving machines with shuttles, with rigid, telescopic or flexible rapiers, with projectiles, and to those with weft insertion by hydraulic (waterjet) or by pneumatic (airjet) nozzle. It is also applicable to narrow fabric weaving machines with weft insertion by shuttles or needles, to other weaving machines of the multi-phase and circular weaving types, and to Jacquard machines. This part of ISO 9902 is applicable to knitting machinery including circular knitting, flat bed knitting, warp knitting, Raschel, cotton (flat weft weaving) and stitch bonding machines. NOTE Because of the high requirements on measurement conditions, grade 1 methods are normally not feasible for textile machinery.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9902-6; prEN ISO 9902-6

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001/A1:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9902-6:2001/A2:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOGIA

### prEN ISO 10426-4

#### Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 4: Preparation and testing of foamed cement slurries at atmospheric pressure (ISO/DIS 10426-4:2018)

This document defines the methods for the generation and testing of foamed cement slurries and their corresponding unfoamed base cement slurries at atmospheric pressure. These methods are developed for foamed cement slurries with air, at atmospheric conditions, which could mimic a foam quality experienced with nitrogen at downhole conditions and which can be modified to accommodate other gases such as nitrogen. This document also addresses slurries that are foamed with nitrogen including their properties. This document does not address testing at pressures above atmospheric conditions and does not include or consider the effects of nitrogen solubility in the nitrogen fraction calculations. This document is a supplement to API RP 10B-4, 2nd edition (2015), the requirements of which are applicable with the additions and exclusions specified in this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 10426-4; prEN ISO 10426-4

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10426-4:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 77 METALLURGIA

### prEN 14726

#### Aluminium and aluminium alloys - Determination of the chemical composition of aluminium and aluminium alloys by spark optical emission spectrometry

This document describes the criteria and operation procedure for carrying out spark optical emission spectrometry (S-OES) on metal samples. The scope of this standard covers the following: - sample preparation; - operational guidelines for an optical emission spectrometer (including self-maintenance); - traceability of the analytical results to the international base units — mass (kg); - assessing the uncertainty associated with each analytical result. This document refers to simultaneous spark emission spectrometers for the analysis of solid samples. It applies to the determination of silicon, iron, copper, manganese, magnesium, chromium, nickel, zinc, titanium, boron, gallium, vanadium, beryllium, bismuth, calcium, cadmium, cobalt, lithium, sodium, phosphorus, lead, antimony, tin, strontium and zirconium in aluminium and aluminium alloys. Elements other than those listed above may be analysed on the condition that: a) suitable reference materials are available; and b) the instrument is suitably calibrated and equipped. In the case of determining mercury, for compliance purposes an alternate method with a limit of quantification < 0,000 1 % is recommended as its detection is compromised by intense iron interference at 253,65 nm. The test result obtained from a spark optical emission spectrometer generally uses a sampling mass of less than one milligram per spark spot. The result can be used to refer to the laboratory test sample, to the aluminium or aluminium alloy melt or to the cast product.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 14726  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14726:2005  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### prEN 1097-2

#### Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 2: Methods for the determination of resistance to fragmentation

This European Standard describes the reference method, the Los Angeles test, used for type testing and in case of dispute (and an alternative method, the impact test) for determining the resistance to fragmentation of coarse aggregates and aggregates for railway ballast (Annex A). For other purposes, in particular factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the reference method has been established. This European Standard applies to natural, manufactured or recycled aggregates used in building and civil engineering.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1097-2  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1097-2:2010  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 1097-8

#### Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 8: Determination of the polished stone value

This Standard describes the reference method used for type testing and in cases of dispute for determining the polished stone value (PSV) of a coarse aggregate used in road surfacings. For other purposes, in particular factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the reference method has been established. Annex A describes an optional method for the determination of the aggregate abrasion value (AAV). NOTE The AAV method should be used when particular types of skid resistant aggregates (typically those with a PSV of 60 or greater) which can be susceptible to abrasion under traffic, are required. The sample shall be taken from normal run of production from the plant. NOTE Chippings that have been freshly crushed in the laboratory or recovered from bituminous materials may give misleading results.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1097-8  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1097-8:2009  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 12016

#### Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Immunity

1.1 This document specifies the immunity performance criteria and test levels for apparatus used in lifts, escalators and moving walks which are intended to be permanently installed in buildings including the basic safety requirements in regard to their electromagnetic environment. These levels represent essential EMC requirements. This document refers to EM conditions as existing in residential, office and industrial buildings. This document addresses commonly known EMC related hazards and hazardous situations relevant to lifts, escalators and moving walks when they are used as intended and under the conditions foreseen by the lift installer or escalator and/or moving walk manufacturer. However: - performance criteria and test levels for apparatus/assembly of apparatus used in general function circuits do not cover situations with an extremely low probability of occurrence; - this document does not apply to other apparatus already proven to be in conformity to the EMC Directive, and not related to the safety of the lift, escalator or moving walk, such as lighting apparatus, communication apparatus, etc. 1.2 This document does not apply to electromagnetic environments such as: - radio-transmitter stations, - railways and metros, - heavy industrial plant, - electricity power station, which need additional investigations. 1.3 This document is not applicable to apparatus which were manufactured before the date of its publication as EN 12016.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 12016  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12016:2013  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 1337-1

#### Structural bearings - Part 1: General

This document specifies general rules for design, manufacturing, protection, transport, storage, installation, and inspection of structural bearings for use in bridges and other structures, e.g. buildings. This document does not give rules for: - bearings subjected to uplift forces; - bearings for the specific moving function of moveable bridges (for example bascule bridges, lift bridges, etc.); - concrete hinges; - levelling pads. It can be used for guidance in the case of temporary bearings and the principles can be applied to the design and manufacture of other types of structural bearings not included in this European Standard. If bearings are used as or as part of anti-seismic devices with the aim of modifying the dynamic response of the structure, EN 15129 also applies. This document will be used in conjunction with the other relevant parts of the prEN 1337 series.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1337-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-1:2000  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-10:2003  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-11:2000  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-9:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-2**

### **Structural bearings - Part 2: Sliding elements**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of sliding elements which are not structural bearings but only parts of them for combination with structural bearings as defined in other parts of this European Standard. It is applicable to:  
- flat and curved sliding elements made of polytetrafluoroethylene (PTFE), lubricant and austenitic steel or chromium plated surfaces or anodized aluminium, - sliding elements for guides made of PTFE or composite bearing materials, lubricant and austenitic steel, - PTFE surfaces with a circumscribing circle diameter of single or multiple PTFE sheets larger than 75 mm and smaller than 1 500 mm, - PTFE surface temperatures between -35 °C and +50 °C and - steel to steel sliding surfaces. Additional requirements for curved sliding elements used in spherical and cylindrical PTFE bearings are covered by prEN 1337-7:2018. Sliding elements for use as temporary devices during construction, for example during launching of the superstructure, and sliding elements not permanently in contact, other than guides, are not covered within this document, because the required performance and conditions may deviate considerably. This document will be used in conjunction with the relevant parts of this standard series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-2:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-3**

### **Structural bearings - Part 3: Elastomeric bearings**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of laminated elastomeric bearings, elastomeric plain pad bearings, elastomeric strip bearings and sliding elastomeric bearings. It is applicable to laminated and plain pad bearings: - of rectangular and circular shape in plan with a rectangular cross-section, with dimensions in plan up to 1 200 mm, - subjected to temperatures between -25 °C and +50 °C or between -40 °C and +50 °C, - subjected to temperatures below -25 °C due to climate changes, - subjected to temperatures up to 70 °C for repeated periods of less than 8 h. This document will be used in conjunction with prEN 1337-1:2018 and other relevant parts of the EN 1337 series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-3

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-3:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-4**

### **Structural bearings - Part 4: Roller bearings**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of single and multiple roller bearings in which the roller axis is horizontal and movements are perpendicular to the roller axis. It is applicable to roller bearings with rollers and roller plates made from carbon steel or cast steel or stainless steel. Roller bearings can be combined with sliding elements, guides and bearings as specified in other parts of this European Standard. This document is applicable to bearings with monolithic rollers and roller plates not subjected to surface hardening, included through welding. This document will be used in conjunction with prEN 1337-1:2018 and other relevant parts of the prEN 1337 series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-4

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-4:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-4:2004/AC:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-5**

### **Structural bearings - Part 5: Pot bearings**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of fixed and sliding pot bearings. It is applicable to pot bearings: - with elastomeric pads made from natural rubber (NR) or chloroprene rubber (CR) up to 1 500 mm diameter, - with pot and piston made from ferrous materials, - with seals tested for different accumulated slide paths due to rotations between piston and pot of a) 500 m, b) 1 000 m or c) 2 000 m, - with seals made from specific austenitic steel, brass, POM or carbon filled PTFE, - subjected to operating temperature ranges between -25 °C and +50 °C or -40 °C and +50 °C, - subjected to operating temperatures up to +70 °C for repeated periods of less than 8 h. This document will be used in conjunction with prEN 1337-1:2018 and other relevant parts of the prEN 1337 series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-5

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-5:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-6**

### **Structural bearings - Part 6: Rocker bearings**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of point and line rocker bearings. It is applicable to rocker bearings manufactured from carbon steel or cast steel or cast iron or stainless steel. This document will be used in conjunction with the relevant parts of this standard series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-6

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-6:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-7**

### **Structural bearings - Part 7: Spherical and cylindrical PTFE bearings**

This document specifies rules for the design, manufacture and testing of spherical and cylindrical sliding PTFE bearings. It is applicable to spherical and cylindrical sliding bearings with an included angle up to 60° for spherical and 75° for cylindrical sliding bearings. This document will be used in conjunction with the relevant parts of this standard series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-7

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-7:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 1337-8**

### **Structural bearings - Part 8: Guide bearings and Restraint bearings**

This document specifies rules for the design, testing and manufacture of guide bearings and restraint bearings. It is applicable to bearings, which transmit loads in x- and y-plane according to prEN 1337-1:2018 only. This document will be used in conjunction with the relevant parts of the prEN 1337 series.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1337-8

Asendab dokumenti: EVS-EN 1337-8:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN 17213**

### **Windows and doors - Environmental Product Declarations - Product category rules for windows and pedestrian doorssets**

This European Standard provides product category rules (PCR) for Type III environmental declarations for windows and pedestrian doorssets as defined in EN 14351 1, prEN 14351 2. Windows and pedestrian doorssets with fire resistance and/or smoke control characteristics according to EN 16034 are also covered by this standard. NOTE Windows that incorporate shutters and/or shutter boxes and/or blinds are in scope of this PCR. For any connected electrical devices (e.g. motors, sensors) - see 6.3.4.2 This European Standard complements the core rules for the product category of construction products as defined in the European Standard EN 15804. The standard is to be used in conjunction with EN 15804, not replace it. NOTE The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this standard. The core PCR: - defines the parameters to be declared and the way in which they are collated and reported, - describes which stages of a product's life cycle are considered in the EPD and which processes are to be included in the life cycle stages, - defines rules for the development of scenarios, - includes the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the specification of the data quality to be applied, - includes the rules for reporting the predetermined, environmental and health information that is not covered by Life Cycle Assessment (LCA) for the product, construction process(es) and construction service(s), as relevant, - defines the conditions under which construction products can be compared based on the information provided by EPD. For the EPD of construction services the same rules and requirements apply as for the EPD of construction products.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17213

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018**

## **prEN ISO 10426-4**

### **Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 4: Preparation and testing of foamed cement slurries at atmospheric pressure (ISO/DIS 10426-4:2018)**

This document defines the methods for the generation and testing of foamed cement slurries and their corresponding unfoamed base cement slurries at atmospheric pressure. These methods are developed for foamed cement slurries with air, at atmospheric conditions, which could mimic a foam quality experienced with nitrogen at downhole conditions and which can be modified to accommodate other gases such as nitrogen. This document also addresses slurries that are foamed with nitrogen including their properties. This document does not address testing at pressures above atmospheric conditions and does not include or consider the effects of nitrogen solubility in the nitrogen fraction calculations. This document is a supplement to API RP 10B-4, 2nd edition (2015), the requirements of which are applicable with the additions and exclusions specified in this document.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 10426-4; prEN ISO 10426-4

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10426-4:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN ISO 19650-1

#### **Organization of information about construction works - Information management using building information modelling - Part 1: Concepts and principles (ISO/DIS 19650-1:2018)**

This document is part one of an International Standard for information management using building information Modelling – ISO 19650. It sets out the concepts and principles for successful information management at a level of maturity described as “BIM according to ISO 19650”. This standard applies to the whole life cycle of a built asset, including initial design and construction, day-to-day operation, maintenance, refurbishment, repair and end-of-life. The concepts and principles contained in this part of the Standard are aimed at all those involved in the asset life cycle. This includes, but is not limited to, the owner, the operator, the asset manager, the designer team, the construction supply chain, equipment manufacturers, system specialists, policy makers and regulators. The concepts, principles and requirements within all parts of this Standard may be augmented or explained in more detail in a National Foreword prepared by each national standards body. It is proposed that this International standard is developed in parallel with CEN.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19650-1.2; prEN ISO 19650-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

### prEN ISO 19650-2

#### **Organization of information about construction works - Information management using building information modelling - Part 2: Delivery phase of the assets (ISO/DIS 19650-2:2018)**

This document is part of a series of International Standards for information management using building information modelling and focuses specifically on the delivery phase of assets, where the majority of graphical models, structured data and documentation, known collectively as an information model, are accumulated throughout the entire delivery phase. Commencing at the point at which a client identifies the need to initiate a project to build, maintain, refurbish, or decommission an asset, this document defines the activities and tasks to be undertaken in order to successfully implement this International Standard. In practice, there are a multitude of different delivery systems, procurement routes and contractual arrangements from which clients normally choose one or more which fit best the specific requirements of its project, e.g. design-bid-build, design-build, EPC (engineer-procure-construct), alliance, partnering etc. In consequence, roles, procedures, processes, activities or tasks described in this document may vary or be different in live projects, depending on the delivery systems, number and type of supply chains, procurement routes, contractual arrangements etc. However, the concepts and principles outlined or defined in this document should be adopted and applied accordingly, taking into account the specific circumstances and requirements of the project concerned. The EIR should specify or guide how this will be achieved in the project. As a general rule, contracting parties and the members of the project and delivery teams should agree details in time.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19650-2.2; prEN ISO 19650-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## 93 RAJATISED

### prEN 12697-53

#### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 53: Cohesion increase by spreadability-meter method**

The aim of the test is to determine the cohesion increase of a bituminous mixture in fixed temperature and hygrometry conditions, using a spreadability-meter. This European Standard specifies a method to measure the spreadability characteristics of asphalt which are able to vary with time. It may be used for the determination of the delay between manufacturing and laying. It is intended to be assistance for mixture design rather than a type test. This European Standard applies to bituminous mixtures both those made up in laboratory and those resulting from work site sampling, with an upper aggregate size not larger than 31,5 mm. It is not applicable to mastic asphalt.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-53

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 12697-54

#### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 54: Curing of specimen for test of mixtures with bitumen emulsion**

This European Standard describes a series of accelerated protocols for curing of bituminous mixtures with bitumen emulsion in order to assess their properties. The protocols should be selected according to the type of mixture, the type of specimen, the test to be carried out and the conditions of the place of use. This European Standard applies on mixtures, specimens and cores, prepared in the laboratory and/or taken from the worksite. The laboratory curing procedure is designed for asphalt mixtures containing bitumen emulsions, but it could also be used for other types of asphalt mixture that require curing in order to reach their potential strength.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-54

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 12697-55

#### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 55: Organoleptic assessment of compatibility of constituent materials of a mixture with bitumen emulsion**

This European Standard defines three procedures to evaluate the compatibility of the constituent materials of a bituminous mixture with bitumen emulsion. These organoleptic methods can be used together to evaluate the compatibility of the constituent materials after a hand mixing procedure for given emulsion and water content: - Method A describes a test method to determine visually the degree of coating; - Method B describes a test method to determine the hydric aspect; - Method C describes a test method to determine the consistency. This European Standard applies on mixtures prepared in laboratory or taken from the plant.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-55

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 12697-56

#### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 56: Specimen preparation by static compaction**

This European Standard specifies a method for compacting cylindrical specimens of bituminous mixtures, to be used for subsequent testing. A given mass of bituminous mixture is compacted in a cylindrical mould by applying static compression loads on the top and the bottom of the specimen.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-56

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

### prEN 13108-31

#### **Bituminous mixtures - Material specifications - Part 31: Asphalt Concrete with Bituminous Emulsion**

This European Standard specifies requirements for plant mixtures of the mix group Asphalt concrete with bituminous emulsion for use on roads, and other trafficked areas. Asphalt concrete with bituminous emulsion is used for surface courses, binder courses, regulating courses, and bases. It is a mixture in which mechanical properties evolve over time following installation. This is not just in terms of cooling, as other asphalts, but also includes curing effects. NOTE Asphalt concrete with bituminous emulsion is a mixture in which mechanical properties evolve over time following installation because of curing. Mixtures utilizing bituminous emulsion based on in situ recycling are not covered by this standard. This European Standard includes requirements for the selection of the constituent materials. It is designed to be read in conjunction with: - Annex A Product Type Assessment (Normative); - Annex B Performance characteristic assessment (Informative); - Annex C Factory Production Control (Normative).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13108-31

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### prEN ISO 10581

#### **Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications (ISO/DIS 10581:2018)**

This International Standard specifies the characteristics of homogeneous floor coverings, based on poly(vinyl chloride), supplied in either tile or roll form. Products may contain a transparent, non-PVC factory finish. To encourage the consumer to make an informed choice, the standard includes a classification system (see ISO 10874) based on intensity of use, which shows where these floor coverings should give satisfactory service. It also specifies requirements for marking.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 10581; prEN ISO 10581

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10581:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2018

## TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tölgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tölgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tölgtegata tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

### EVS-EN ISO 12631:2017

#### Rippfassaadide soojuslik toimivus. Soojusläbivuse arvutamine

See dokument spetsifitseerib raamidesse kinnitatud või raamidega ühendatud klaas- ja/või pimepaneelidest koosnevate rippfassaadide soojusläbivuse arvutamise meetodi. Arvutus hõlmab: — erinevaid klaasingutüüpe, nt klaasist või plastmassist, ühe- või mitmekordseid, madala emissiooniteguriga pinnakattega või pinnakatteta, õhu või mõne muu gaasiga täidetud klaasidevahelise ruumiga klaasinguid; — raame (mis tahes materjalist), külmakatkestustega või ilma; — erinevaid pimepaneeli tüüpe klaasist, metallist, keraamilisest või mõnest muust materjalist kattega. Arvutused võtavad arvesse külmasildade mõju valtsides või klaasingu, raami ja paneelide ühendustes. Arvutuses ei võeta arvesse järgmisi tegureid: — päikesekiirguse mõju; — õhulabilaskvusest põhjustatud soojusülekannet; — kondensaadi esinemist; — varjestuse mõju; — täiendavat soojusülekannet rippfassaadi nurkades ja servades; — sidemeid kandekonstruktsiooniga ja nendes kasutatavaid tugielemente; — sisseehititud küttega rippfassaadisüsteeme. MÄRKUS Sissejuhatuses esitatud tabel 1 näitab selle dokumendi suhtelist positsiooni EPB standardite sarjas standardis ISO 52000-1 esitatud moodulsüsteemi kontekstis.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 12631:2017; EN ISO 12631:2017

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 01.03.2018

### prEN 16932-1

#### Äravoolu ja kanalisatsioonisüsteemid väljaspool hooneid. Pumpamissüsteemid. Osa 1: Üldnöuded

See Euroopa Standard määratleb väljaspool hooneid asuvate ja nende teenindamiseks ettenähtud reovee äravoolu – ja kanalisatsioonisüsteemide nöuded nende pumpamissüsteemide kavandamiseks, ehitamiseks ja vastuvõtukatsetamiseks. See sisaldab pumpamissüsteeme äravoolu ja kanalisatsioonisüsteemides, mis põhiliselt toimivad isevoolsetena aga samuti süsteeme, millistes kasutatakse ülerõhku või osaliselt vaakumi. Selle dokumendiga antakse äravoolu- ja kanalisatsiooni süsteemide kõigile reovee pumpamissüsteemidele kohaldatavad üldnöuded.

Keel: et

Alusdokumendid: prEN 16932-1

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 01.03.2018

# **ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE**

Alljärgnevalt on toodud teave eelmise EVS Teataja avaldamise järel Standardikeskusele esitatud algupäraste standardite ja standardilaadsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötlusettepanekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel [avaldatavast standardimisprogrammist](#).

## **prEVS 911**

### **Ehituskonsultantide vabatahtliku erialase vastutuskindlustuse lepingute sõlmimine ja sisu Voluntary professional indemnity guidelines for consulting engineering**

Soovituste sätestamine ehitamisega seonduvate vabatahtliku vastutuskindlustuse lepingute sõlmimisele ja sisule.

Asendab dokumenti: EVS 911:2011

Koostamisettepaneku esitaja: Karl Haavasalu

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas alljärgnevalt nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## EVS 817:2003

### Toidukartul. Kvaliteedi määramismethodid

### Ware potatoes - Methods of determination of quality

Standard käsitleb toidukartuli ja varajase kartuli kvaliteedikontrolli ja määramismethododeid. Standard ei kehti tootekartuli, tärklikekartuli ja piirituskartuli kvaliteedi kontrollimisel.

Keel: et

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## EVS 818:2003

### Varajane kartul

### Early potatoes

Standard kehtib varajase kartuli (*Solanum tuberosum L*) sortide ja hübridide kohta, mida realiseeritakse tarbijale värskena ja sätestab varajase kartuli kvaliteedi, mugulate suuruse ja pakendamise nöuded.

Keel: et

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## EVS-EN 60728-3-1:2012

### Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 3-1:

### Methods of measurement of non-linearity for full digital channel load with DVB-C signals

This part of IEC 60728 is applicable to the methods of non-linearity measurement for cable networks which carry only digitally modulated television signals, sound signals and signals for interactive services. These methods take into account the specific signal form and behaviour of digitally modulated signals which differ from the analogue broadcast signals represented mainly by the existence of discrete carrier signals.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-3-1:2012; EN 60728-3-1:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 01.03.2018

## **AVALDATUD EESTIKEELSED STANDARDIPARANDUSED**

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetuslikku laadi vigade (trüki vead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Näiteks standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis reeglina ei muutu.

### **EVS 812-2:2014/AC:2018**

**Ehitiste tuleohutus. Osa 2: Ventilatsioonisüsteemid**  
**Fire safety of constructions - Part 2: Ventilations systems**

### **EVS-EN 1176-1:2017/AC:2018**

**Mänguväljakute seadmed ja aluspinnakate. Osa 1: Üldised ohutusnõuded ja katsemeetodid**  
**Playground equipment and surfacing - Part 1: General safety requirements and test methods**

### **EVS-EN ISO 2553:2014/AC:2018**

**Keevitus ja külgnevad protsessid. Keevisliidete tähistamine tingmärkidega joonistel**  
**Welding and allied processes - Symbolic representation on drawings - Welded joints**

### **EVS-EN ISO/IEC 17025:2017/AC:2018**

**Üldnõuded katse- ja kalibreerimislaborite kompetentsusele**  
**General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:2017)**

# UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## EVS-EN 1177:2018

### Lööki nõrgendav mänguväljaku aluspinnakate. Katsemeetodid löögi nõrgendamise kindlaksmääramiseks

### Impact attenuating playground surfacing - Methods of test for determination of impact attenuation

See Euroopa standard määrab kindlaks katseparatuuri ja löögikatsemeetodid mänguväljaku aluspinnakatte lööki nõrgendava omaduse kindlaksmääramiseks, mõõtes löögi ajal kogetavat kirendust. Sellele standardile vastav katseparatuur on rakendatav katsetes, mida viakse läbi laboris või paigalduskohas kummagi kirjeldatud katsemeetodi alusel. MÄRKUS Selles standardis kirjeldatud katsemeetodid on samuti rakendatavad pörkepindadele, mida nõutakse teistes standardites peale mänguväljaku seadmete standardite, näiteks väliseadmed kehatreeningu jaoks ja parkuuri (ehk takistusraja) seadmed.

## EVS-EN 12004-1:2017

### Plaatimissegud ja -liimid. Osa 1: Nõuded, toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine, liigitamine ja märgistamine

### Adhesives for ceramic tiles - Part 1: Requirements, assessment and verification of constancy of performance, classification and marking

See Euroopa standard käsitleb järgmisi kolme tüüpi keraamiliste plaatide plaatimissegusid ja -liime: tsemendipõhised plaatimiseks sise- ja välisingimustes, dispersioonipõhised ja reaktsioonvaigupõhised plaatimiseks sisetingimustes. See Euroopa standard esitab terminid keraamilistele plaatide plaatimissegude ja -liimide toodete, töömeetodite, kasutusomaduste jne kohta. See Euroopa standard spetsifitseerib keraamilistele plaatide paigaldamisel kasutatavate mörtide ja liimide toimivusnõuded. Samuti on standardis toodud keraamilistele plaatide plaatimissegude ja -liimide asjakohased katsemeetodid, toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine (assessment and verification of constancy of performance, AVCP), klassifikatsioon, tähistamine ja märgistamine. See Euroopa standard ei esita kriteeriume ega soovitusi keraamilistele plaatide kavandamiseks ja paigaldamiseks. Keraamilistele plaatide paigaldamiseks kasutatavaid segusid ja liime võib kasutada ka teiste plaaditüüpide puhul (looduslikud ja tehiskivid jne), kui see neid materjalite ei kahjusta.

## EVS-EN 15824:2017

### Orgaaniliste sideainete põhiste välis- ja sisekrohvide spetsifikatsioonid

### Specifications for external renders and internal plasters based on organic binders

See Euroopa standard rakendub orgaaniliste sideainete põhistele tehases valmistatud välis- ja sisekrohvidele, mida kasutatakse seinte, postide, vaheseint ja lagede pinnakattena välis- ja sisetingimustes. Tooted valmistatakse kas kasutusvalmis mördi või kuivseguna. See Euroopa standard on rakendatav ka anorgaaniliste sideainete, nagu silikaadid, silaanid, siloksaanid ja silikoonid, baasil valmistatud välis- ja sisekrohvidele. Välis- ja sisekrohvid võivad moodustada kandekonstruktsooni löpliku pealispinna, tektureeritud või mitte, või tasandada aluspinda, nii et see oleks järgnevaks dekoratiivseks töötuseks piisava siledusega. See Euroopa standard sisalda kasutusseisundi kohta käivaid määratlusi ja toimivusnõudeid. See sisalda ka asjakohaste omaduste klasse, mida kasutatakse välis- ja sisekrohvide tähistamisel. See Euroopa standard on ette nähtud toote toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks (AVCP) selle standardi kohaselt. Lisatud on ka selle standardiga hõlmatud toodete märgistusnõuded. See Euroopa standard ei rakendu standardite EN 1062-1 ja EN 13300 kohastele pinnakattematerjalidele ja -süsteemidele. See Euroopa standard ei sisalda soovitusi välis- ja sisekrohvide projekteerimise ja pealekandmise kohta. Kuid seda Euroopa standardit võib kasutada välis- ja sisekrohvide määratlemisel seoses rakenduseeskirjadega ja tööde teostamist käsitlevate riigisisestesse eeskirjadega.

## EVS-EN 1634-1:2014+A1:2018

### Ukse-, luugikomplektide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja suitsukindluse katsed. Osa 1: Ukse- ja luugikomplektide ning avatavate akende tulepüsivuskatsed

### Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows

Standard määratleb selliste ukse- ja luugikomplektide tulepüsivuse, mis on ette nähtud paigaldamiseks vertikaalsetesse tarinditesse, nagu: a) hinged ja pöördtelgedega ukzed; b) röht- ja püstlükanuksed, kaasa arvatud liigendatud lükanduksed ning sektsoonuksed; c) voldikuksed ja -luugid; d) tõstuksed; e) ruulooksed; f) avatavad aknad; g) liigutatavad kangaskardinad. Seda standardit kasutatakse koos standardiga EN 1363-1. Tuletöökkelplappide katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-2. Konveiersüsteemide sulgurite katsetamine on kaetud standardiga EN 1366-7. Vastavalt eelnevale kokkuleppele katse tellijaga võib täiendavat infotüüpi koguda erinevate suluste kohta, et tõendada vastavust standardis EN 1634-2 toodud kriteeriumitele. Tuginedes katse käigus saadud vaatlustele, võib tulemused esitada eraldi protokollina, mis peaks olema kooskõlas standardi EN 1634-2 nõuetega. Selle standardi kohaselt katsetatud ja standardi EN 13501-2 kohaselt klassifitseeritud üksि võib aktsepteerida liftiustena alternatiivina standardile EN 81-58 ja kooskõlas rahvuslike normidega. Standard EN 81-58 käsitleb liftiustele mõeldud spetsiifilist katset, mille tulem on alternatiivne klassifikatsioon, mis ei pruugi olla sobiv mõnel muul rahvuslikes normides sätestatud otstarbel.

## **EVS-EN 16941-1:2018**

### **Lokaalsed tehniline vee süsteemid. Osa 1: Sademevee kasutussüsteemid On-site non-potable water systems - Part 1: Systems for the use of rainwater**

See Euroopa standard kirjeldab nõudeid ja annab soovitusi sademevee lokaalselt ja tehnilise veena kasutamiseks vajalike sademevee kogumissüsteemide projekteerimiseks, mõõtmete määramiseks, paigaldamiseks, tähistamiseks, kasutuselevõtuks ja hooldamiseks. Samuti kirjeldab Euroopa standard nendele süsteemidele kehtivaid miinimumnõudeid. Selle Euroopa standardi käsitluslast on välja jäetud: — sademevee kasutamine joogiveena ja toiduvalmistamiseks; — sademevee kasutamine isikliku hügieeni otstarbel; — detsentraliseeritud ühtlustusmahutid; — immutamine. MÄRKUS Kooskõla standardiga ei vabasta kohalikest või riiklikest regulaatsioonidest tulenevate kohustuste täitmisest.

## **EVS-EN 60601-2-45:2011+A1:2015**

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-45: Erinõuded mammograafiliste röntgenseadmete ja mammograafiliste stereotaktiliste seadiste esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele Medical electrical equipment - Part 2-45: Particular requirements for the basic safety and essential performance of mammographic X-ray equipment and mammographic stereotactic devices**

Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav MAMMOGRAAFILISTE RÖNTGENSEADMETE, sealhulgas MAMMOGRAAFILINE TOMOSÜNTESI seadmete ja MAMMOGRAAFILISTE STEREOTAKTILISTE SEADISTE, allpool nimetatud ka kui EM-SEADMETE, ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTE TOIMIMISNÄITAJATELE. MÄRKUS 1 See hõlmab MAMMOGRAAFILISI RÖNTGENSEADMEID, milles kasutatakse integreeritud digitaalset RÖNTGENPILDIRETSEPTORIT või integreeritud fosforplaadisüsteemi. Selle dokumendi käsitluslast on välja arvatud: — rekonstruktiiivne tomograafia, muu kui MAMMOGRAAFILINE TOMOSÜNTESI; — standardis IEC 60601-2-44 käsitletud KT-SKANNERID; — diagnostilised konsoolid; — piltide arhiveerimise ja kommunikatsiooni süsteemid (PAKS); — integreerimata fosforplaadilugejad; — väljatrükiseadmed; — filmid, ekraanid ja kassetid; — raaltuvastus; — seadised jämenöela biopsia võtmiseks ja muud biopsia instrumendid; — lokaalse kontrastaine sissevõtu näitamiseks mõeldud TALITLUSREŽIIIM (kontrastivääridusega digitaalmammograafia); Juhul kui mingi peatükk või jaotis on spetsiaalselt ette nähtud kohaldamiseks üksnes EM-SEADMETELE või üksnes EM-SÜSTEEMIDELE, on seda vastava peatüki või jaotise pealkirjas ja sisus mainitud. Kui nii pole oeldud, on see peatükk või jaotis asjakohaselt kohaldatav nii EM-SEADMETELE kui ka EM-SÜSTEEMIDELE. MÄRKUS 2 MAMMOGRAAFILISTE RÖNTGENSEADMETE ja MAMMOGRAAFILISTE STEREOTAKTILISTE SEADISTE jaks ei kuulu standardid IEC 60601-2-7:1998 ja IEC 60601-2-32 põhistanndi kolmanda väljaande raamistikku.

## **EVS-EN 747-1:2012+A1:2015**

### **Mööbel. Narivoodid ja kõrged voodid. Osa 1: Ohutuse, tugevuse ja vastupidavuse nõuded Furniture - Bunk beds and high beds - Part 1: Safety, strength and durability requirements**

See Euroopa standard määrab kindlaks ohutuse, tugevuse ja vastupidavuse nõuded narivooditele ja kõrgetele vooditele koduseks ja koduväliseks kasutamiseks. Standard rakendub narivooditele kõrgusega põrandast ülemise voodipõhja ülemise pinnani 600 mm või enam ja kõrgetele vooditele kõrgusega põrandast ülemise voodipõhja ülemise pinnani 600 mm või enam. Tugevuse ja vastupidavuse katsetuste jõud ja koormused rakenduvad vooditele sisepikkusega enam kui 140 cm ja voodipõhja maksimaalse laiusega 120 cm. Nõuded mõõtmetele on ette nähtud önnestuse ohu minimeerimiseks, eriti lastel. Tugevuse ja vastupidavuse nõuded on ette nähtud kasutamisele ühe kasutaja poolt voodi kohta. Selles standardis ei sisaldu ohutusnõudeid teistele narivoodiga / kõrge voodiga kaasnevatele toodetele, nagu näiteks laud või mahutusmöobel. See Euroopa standard ei rakendu eriotstarbelise kasutusega narivooditele ja kõrgetele vooditele, mis hõlmab kasutust vanglas ning sõjaväe- ja tuletõrjeüksuste poolt, kuid ei piirdu sellega.

## **EVS-EN 747-2:2012+A1:2015**

### **Mööbel. Narivoodid ja kõrged voodid. Osa 2: Katsemeetodid Furniture - Bunk beds and high beds - Part 2: Test methods**

See Euroopa standard määrab kindlaks katsemeetodid koduse ja koduvälise kasutusega narivoodite ja kõrgete voodite ohutusele, tugevusele ja vastupidavusele. Tugevuse ja vastupidavuse katsete koormused ja jõud rakenduvad vooditele, mille sisepikkus on suurem kui 140 cm ja maksimaalne voodialuse laius 120 cm. Katsetused on ette nähtud rakendada voodile, mis on täielikult koostatud ja kasutusvalmis. Kohaldatavad ohutusnõuded on antud standardis EN 747-1.

## **EVS-EN 795:2012**

### **Kukkumisvastased isikukaitsevahendid. Ankurdusseadmed Personal fall protection equipment - Anchor devices**

Selles Euroopa standardis täpsustatakse nõuded ja seotud katsemeetodid ühe kasutajaga ankurdusseadmetele, mis on ette nähtud olema ehitise küljest eemaldatavad. Sellistel ankurdusseadmetel on fikseeritud või liikuvad (teisaldatavad) ankurduspunktid, mis on ette nähtud kukkumisvastase isikukaitsesüsteemi komponentide kinnitamiseks standardi EN 363 kohaselt. Euroopa standardis sätestatakse ühtlasi nõuded märgistusele, kasutusjuhendil ja juhisel paigalduseks. Seda Euroopa standardit ei kohaldata: ankurdusseadmetele, mis on kavandatud rohkem kui ühe isiku kinnitamiseks samal ajal; ankurdusseadmetele, mida kasutatakse spordis või vaba aja tegevustes; seadmetele, mis on ette nähtud vastama standardile EN 516 või EN 517; ehitiste elementidele või osadele, mis on paigaldatud muul otstarbel kasutamiseks kui ankurduspunktid või ankurdusseadmed, nt aampalgid, kandetalad; ehituslikele ankurdusvahenditele (vt 3.3).

## **EVS-EN ISO 12944-7:2018**

**Värvid ja lakkid. Teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kaitsvate värvkattesüsteemidega. Osa 7: Värvimistööde teostamine ja järelevalve**  
**Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:2017)**

See dokument tegeleb teraskonstruktsioonide värvimistööde teostamise ja järelevalvega töökojas/tehases või ehitusplatsil. See dokument ei kohaldu: — värvitavate pindade ettevalmistamisele (vt ISO 12944-4) ega sellise töö järelevalvele; — metallkatete pealekandmissele; ja — eeltöötlusmeetoditele, nagu fosfaatimine ja kromaatimine, ega värvि pealekandmise meetoditele, nagu sisse kastmine, pulber- või rullis katmine.

## **EVS-EN ISO 12944-8:2018**

**Värvid ja lakkid. Teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kaitsvate värvkattesüsteemidega. Osa 8: Kirjelduste väljatöötamine uute tööde ja hoolduse jaoks**  
**Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:2017)**

See dokument tegeleb kirjelduste väljatöötamisega teraskonstruktsioonide korrosioonitörje kohta, kasutades kaitsvaid värvkattesüsteeme. See puudutab uusi töid ja hooldust tehases/töökojas või ehitusplatsil ning see kehtib ka individuaalse komponentide korrosioonitörjele. See dokument käsitleb selliste teraskonstruktsioonide korrosioonitörjet, mis on avatud nii eri keskkondadest (nagu näiteks siseõhk, välisõhk ja sukeldamine vette või matmine pinnasesse) tulenevatele korrosioonisurvetele kui ka erisurvetele, mis tulenevad näiteks keskmisest või kõrgest temperatuurist. Käsitletakse vajadust eri kestvusvahemike järele. See dokument hõlmab ka kuumsukelgalvaanitud, metalliga pihustatud, tsinkgalvaanitud või kui vtsingitud teraspindu ja eelnevalt värvitud teraspindu. See dokument tegeleb referentsaladega, hindamaks korrosioonitörjetöö kvaliteeti ja kasutatud kaitsvate värvkattesüsteemide toimivust. See dokument sisaldab uute tööde ja hoolduse kavandamiseks üksikasjalikke töövooskeeme, mida arvestatakse tehniline kirjelduse kirjutamisel. Seda dokumenti saab kasutada ka juhendina, kui esinevad ekstreemsed korrosioonisurved või kõrged temperatuurid, või tehniline kirjelduse määratlemiseks, kui kaitsvaid värvkattesüsteeme kasutatakse teistel substraatidel, nagu näiteks mitte-raudmetallid või betoon.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 12004-1:2017	Plaatimissegud ja -liimid. Osa 1: Nõuded, toimivuse püsivuse hindamine, liigitamine ja märgistamine	Plaatimissegud ja -liimid. Osa 1: Nõuded, toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine, liigitamine ja märgistamine
EVS-EN 15824:2017	Orgaanilisel sideainel põhinevad krohvimördid välis- ja sisekasutuseks. Spetsifikatsioon	Orgaaniliste sideainete põhiste välis- ja sisekrohvide spetsifikatsioonid
EVS-EN 50463-4:2017	Raudteealased rakendused. Energiamõõtmised rongides. Osa 4: Kommunikatsioon	Raudteealased rakendused. Energiamõõtmised rongides. Osa 4: Andmeside
EVS-EN 60601-2-45:2011+ A1:2015	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-45: Erinõuded mammograafias kasutatakavate röntgenseadmete ja mammograafiliste stereotaktiliste seadmete esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele	Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-45: Erinõuded mammograafiliste röntgenseadmete ja mammograafiliste stereotaktiliste seadiste esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele

### UUED EESTIKEELSED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 747-1:2012+ A1:2015	Furniture - Bunk beds and high beds - Part 1: Safety, strength and durability requirements	Mööbel. Narivoodid ja kõrged voodid. Osa 1: Ohutuse, tugevuse ja vastupidavuse nõuded
EVS-EN 747-2:2012+ A1:2015	Furniture - Bunk beds and high beds - Part 2: Test methods	Mööbel. Narivoodid ja kõrged voodid. Osa 2: Katsemeetodid